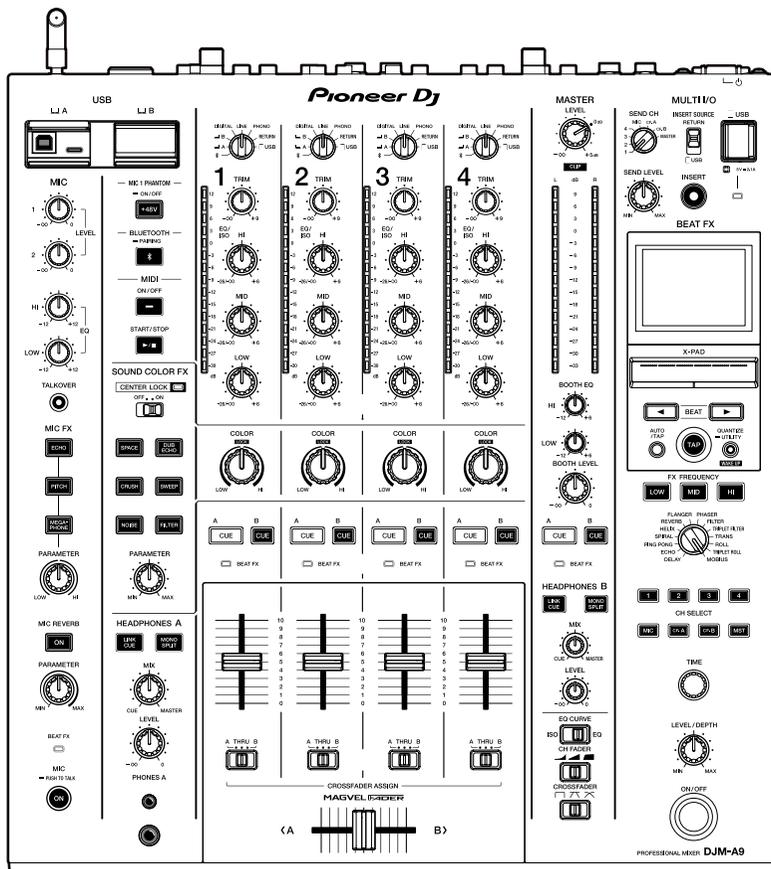


Manual de instrucciones



Mesa de mezclas DJ

DJM-A9

pioneerdj.com/support/

rekordbox.com

Para consultar las preguntas más frecuentes y otras informaciones de asistencia para este producto, visite los sitios web indicados anteriormente.

Contenido

Antes de comenzar	5
Cómo leer este manual	5
Contenido de la caja	5
Guías de usuario	6
PRO DJ LINK	7
Nombres de las partes	9
Panel superior	9
Panel frontal	10
Panel trasero	10
Configuración para PC/Mac	13
Instalación	13
Setting Utility	15
Conexiones (estilos básicos)	21
Conexión a los terminales de entrada.....	21
Conexión a los terminales de salida	22
Conexión a los terminales de los paneles superior y frontal	23
Conexión de unidades de efectos externas	24
Salida de audio	25
Sección de canales/sección maestra/sección de curvas de fader	25
Salida de sonido.....	28
Ajuste del sonido.....	29
Ajuste de la curva de fader	29
Ajuste del balance de sonido izquierdo/derecho.....	30
Supervisión del sonido	32
Sección de auriculares (A/B).....	32
Supervisión con auriculares	33

Sección de cabina	34
Uso de un monitor de cabina	34
Micrófono	35
Sección MIC	35
Uso de un micrófono	37
Sound Color FX.....	39
Sección de Sound Color FX.....	39
Uso de Sound Color FX	40
Tipos y ajustes de Sound Color FX.....	41
Multi I/O.....	43
Sección MULTI I/O	45
Uso de Multi I/O	46
Beat FX	48
Sección Beat FX	49
Visualización de la pantalla	51
Uso de Beat FX.....	52
Ajuste del BPM manualmente	53
Tipos y ajustes de Beat FX	54
USB/MIDI.....	60
Sección USB/MIDI	60
Control del software MIDI.....	61
Bluetooth	62
Sección de Bluetooth	62
Emparejamiento con un dispositivo Bluetooth	63
Uso de un dispositivo Bluetooth.....	64
LAN inalámbrica (Wi-Fi)	65
Conexión y desconexión de la antena inalámbrica.....	65
Ajuste de la LAN inalámbrica (Wi-Fi)	68
Conexión de la unidad a una red inalámbrica	69

Visualización de la información de la LAN inalámbrica (Wi-Fi).....	77
Visualización de la información de la LAN	78
Configuración	79
Pantalla de UTILITY.....	79
Cambio de los ajustes.....	80
Ajustes de Utility.....	81
Guardado de MY SETTINGS en un dispositivo de almacenamiento....	91
Recuperación de MY SETTINGS guardados en un dispositivo de almacenamiento	92
Comprobación de sonido	93
Restablecimiento de los ajustes de fábrica	94
Especificaciones.....	95
Diagrama de bloques	98
Información adicional.....	100
Solución de problemas.....	100
Pantalla LCD	104
Marcas comerciales y marcas registradas.....	105
Aviso sobre las licencias de software	106
Precauciones sobre los derechos de autor	114

Antes de comenzar

Cómo leer este manual

- Gracias por elegir este producto Pioneer DJ.
Asegúrese de leer este manual, la “Guía de inicio rápido” y las “Precauciones al usar” que también se incluyen con este producto. Estos documentos incluyen información importante que usted debe entender antes de usar la unidad.
- En este manual, los nombres de los botones, controles y terminales que aparecen en el producto, así como los nombres de los botones, menús, etc. del software de su PC/Mac o dispositivo móvil, se indican entre corchetes ([]). (p. ej. [**Archivo**], botón [**CUE**])
- Tenga en cuenta que las pantallas del software y sus especificaciones, así como el aspecto externo y las especificaciones del hardware, están sujetos a cambios sin previo aviso.
- Tenga en cuenta que, dependiendo de la versión del sistema operativo, la configuración del navegador web, etc., el funcionamiento puede diferir de las formas descritas en este manual.
- Tenga en cuenta que el idioma de las pantallas del software descrito en este manual puede diferir del idioma de su pantalla.

Contenido de la caja

- Cable de alimentación
- Garantía (para algunas regiones)*1
- Guía de inicio rápido
- Precauciones al usar

*1 Solo productos en Europa.

Los productos en Norteamérica y Japón incluyen información sobre la garantía en las “Precauciones al usar”.

Guías de usuario

❖ **Introducción a rekordbox, Manual de instrucciones**

Consulte la “Introducción a rekordbox” para saber cómo configurar rekordbox y consulte el “Manual de instrucciones” para saber cómo usar rekordbox.

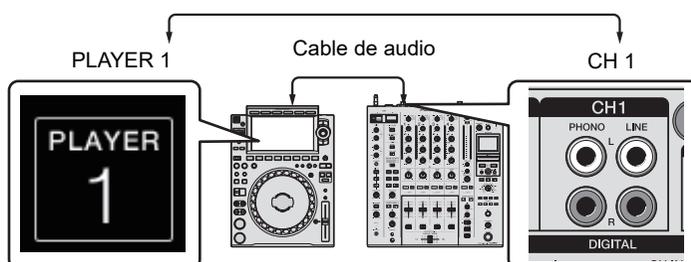
Visite la URL de más abajo para encontrar estas guías de usuario.

rekordbox.com/manual

PRO DJ LINK

Puede utilizar las funciones de PRO DJ LINK conectando la unidad mediante un cable LAN a un reproductor múltiple compatible con PRO DJ LINK y a un PC/Mac que ejecute rekordbox.

- Puede conectar hasta 4 reproductores múltiples y hasta 2 ordenadores (PC/Mac) a la unidad mediante un concentrador de conmutación.
- Utilice un concentrador de conmutación compatible con 100BASE-TX que sea compatible con reproductores múltiples. Es posible que algunos concentradores de conmutación no funcionen correctamente con los dispositivos seleccionados.
- Ajuste el número del reproductor múltiple al número del canal al que está conectado el cable de audio.



- Para más información sobre PRO DJ LINK, consulte los manuales de instrucciones de los reproductores múltiples correspondientes y de rekordbox.

pioneerdj.com/support/

❖ Quantize

Cuando reproduce una pista analizada por rekordbox, la unidad aplica BEAT FX sincronizándolo automáticamente con el tiempo de compás según la información de GRID de la pista. Esto sucede aunque utilice el botón **[ON/OFF]** de la sección Beat FX y X-PAD bruscamente.

❖ Link Monitor

Puede navegar y supervisar a través de los auriculares el sonido de las pistas en rekordbox en un PC/Mac, o en un reproductor múltiple, mientras reproduce una pista diferente (página 32).

- Para supervisar el sonido de rekordbox, haga clic en **[Archivo] > [Preferences] > [Audio]** y active la casilla de verificación **[Use "LINK MONITOR" of PIONEER DJ Mixers]** en rekordbox.

- No puede supervisar el sonido de una pista desde un reproductor múltiple si este no es compatible con la función LINK MONITOR.

❖ **Status Information**

Puede comprobar la información en el aire con reproductores múltiples.

❖ **Stagehand**

Puede utilizar la aplicación Stagehand en una tableta para comprobar el estado de los reproductores múltiples o mezcladores de Pioneer DJ y controlarlos a distancia.

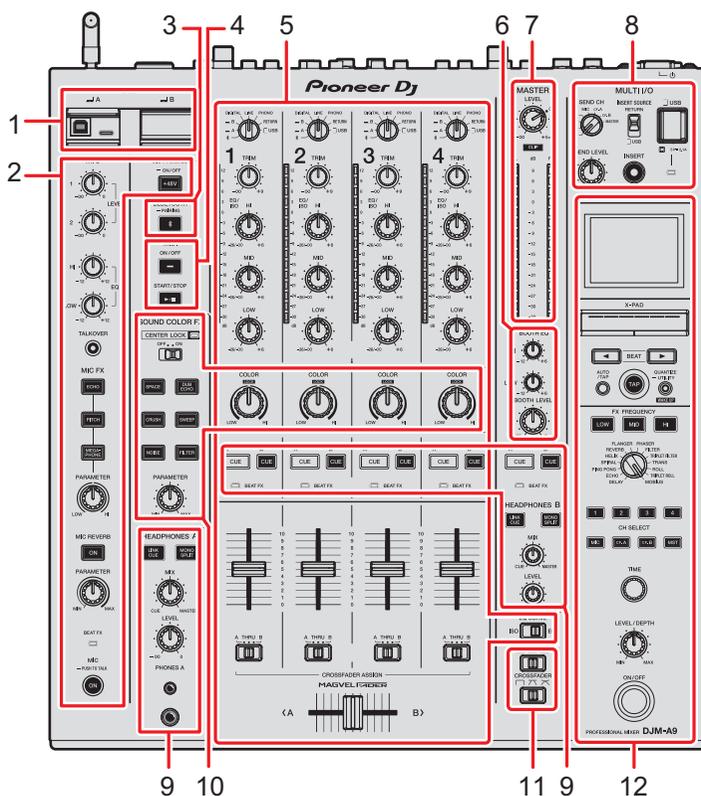
- Puede utilizar la aplicación Stagehand mientras utiliza PRO DJ LINK.
- Para más información, consulte los manuales de instrucciones de la aplicación Stagehand y de rekordbox.

pioneerdj.com/en/product/software/

rekordbox.com/manual

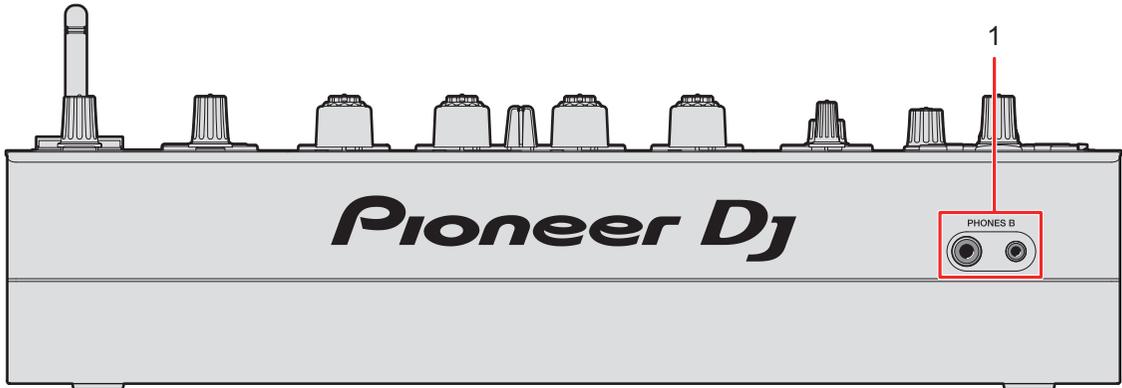
Nombres de las partes

Panel superior



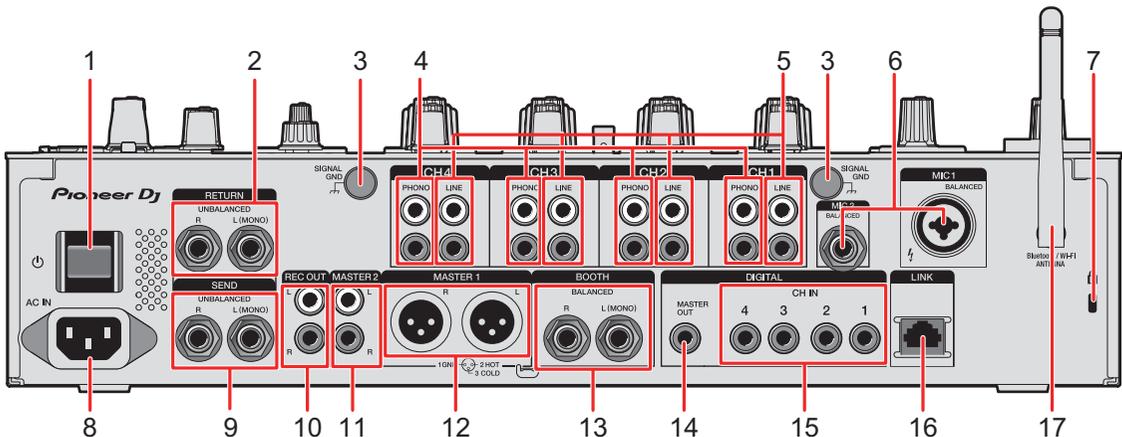
1. **Sección USB** (página 60)
2. **Sección MIC** (página 35)
3. **Sección de Bluetooth** (página 62)
4. **Sección MIDI** (página 60)
5. **Sección de canales** (página 25)
6. **Sección de cabina** (página 34)
7. **Sección maestra** (página 25)
8. **Sección MULTI I/O** (página 45)
9. **Sección de auriculares (A/B)** (página 32)
10. **Sección de Sound Color FX** (página 39)
11. **Sección de curva de fader** (página 25)
12. **Sección Beat FX** (página 49)

Panel frontal



1. **Terminales PHONES B** (páginas 23, 33)

Panel trasero



1. **Botón ⏻**
Enciende y apaga la unidad.
2. **Terminales RETURN (1/4"/6,35 mm, TS)** (página 24)
Conéctelos a los terminales de salida de las unidades de efectos externas.
 - Si conecta un dispositivo al terminal [L (MONO)] solo, la entrada de sonido en el terminal [L (MONO)] también se introduce en el canal [R].
3. **Terminal SIGNAL GND** (página 21)
Conecte el cable de tierra de un giradiscos.
Reduce los ruidos que se producen cuando se conecta un giradiscos a la unidad.

4. **Terminales PHONO (RCA)** (página 21)

Conecte dispositivos de salida de nivel fonográfico (cartucho MM).

- No introduzca señales de nivel de línea en los terminales.
- Retire las clavijas de cortocircuito de los terminales cuando conecte dispositivos. Cuando no esté utilizando los terminales, coloque las clavijas de cortocircuito para cortar los ruidos externos.

ADVERTENCIA

Mantenga las clavijas de cortocircuito fuera del alcance de los niños y los bebés. En caso de ingestión accidental, póngase en contacto con un médico inmediatamente.

5. **Terminales LINE (RCA)** (página 21)

Conecte reproductores múltiples o dispositivos de salida de nivel de línea.

6. **Terminal MIC 1 (XLR o 1/4"/6,35 mm, TRS), terminal MIC 2 (1/4"/6,35 mm, TRS)** (página 21)

7. **Ranura de seguridad Kensington**

Conecte un cable de seguridad.

8. **AC IN** (página 21)

Conéctelo a una toma de corriente con el cable de alimentación que se proporciona.

9. **Terminales SEND (1/4"/6,35 mm, TS)** (página 24)

Conéctelos a los terminales de entrada de las unidades de efectos externas.

- Si conecta el equipo solo al terminal [**L (MONO)**], se emite sonido mono.

10. **Terminales REC OUT (RCA)** (página 22)

Conecte un dispositivo para grabar.

11. **Terminales MASTER 2 (RCA)** (página 22)

Conéctelos a terminales de entrada analógica en un amplificador de potencia, etc.

12. **Terminales MASTER 1 (XLR equilibrado)** (página 22)

Conéctelos a terminales de entrada analógica en un amplificador de potencia, etc.

- Utilice los terminales solo para la salida equilibrada.
- No conecte un cable de alimentación de otro producto a los terminales.

13. **Terminales BOOTH (1/4"/6,35 mm, TRS)** (página 22)

Conecte un monitor de cabina.

- Utilice los terminales solo para la salida equilibrada.
- Si conecta el equipo solo al terminal [**L (MONO)**], se emite sonido mono.

14. **Terminal DIGITAL MASTER OUT (RCA)** (página 22)

Conéctelo a un terminal digital de un preamplificador, etc.

Emite el sonido maestro en formato SPDIF.

- No lo conecte a un terminal de entrada analógica.

15. **Terminales DIGITAL CH IN (RCA)** (página 21)

Conéctelo a un terminal de salida coaxial digital de un reproductor múltiple, etc.

- El sonido puede interrumpirse cuando la frecuencia de muestreo de la señal de salida cambia.

16. **Terminal LINK** (página 21)

Conéctelo a un terminal LINK en un PC/Mac que ejecute rekordbox o un reproductor múltiple compatible con PRO DJ LINK.

- Utilice un concentrador de conmutación (del tipo compatible con 100BASE-TX) para conectar varios dispositivos.

17. **Antena inalámbrica** (página 65)

Conecte y levante la antena cuando se conecte mediante Wi-Fi o Bluetooth.

Configuración para PC/Mac

Para introducir o extraer el audio de su PC/Mac desde/hacia la unidad, instale el software del controlador de audio dedicado y/o Setting Utility en su ordenador.

Si instala el software específico en su PC (Windows), se instalará Setting Utility y el software del controlador de audio.

Si utiliza un Mac, solo se instalará Setting Utility.

- Para obtener la información más reciente sobre los requisitos del sistema, la compatibilidad y los sistemas operativos compatibles, visite la URL siguiente.

pioneerdj.com/support/

- El funcionamiento no está garantizado en todos los modelos de PC/Mac, aunque se cumplan los requisitos del sistema.
- El funcionamiento no está garantizado cuando se conectan varias unidades a un PC/Mac.
- Si se conecta a la unidad un PC (Windows) sin el software del controlador de audio dedicado instalado, pueden producirse errores en el PC.
- Pueden producirse fallos de funcionamiento a causa de la incompatibilidad con otro software instalado en un PC/Mac.

Instalación

❖ Notas sobre la instalación

- Apague la unidad y desconecte el cable USB conectado a la unidad y al PC/Mac antes de la instalación.
- Cierre todas las aplicaciones que se ejecuten en el PC/Mac antes de la instalación.
- Necesitará derechos de administrador para instalar el software dedicado en su PC/Mac.
- Lea los términos del Acuerdo de licencia de software con atención antes de la instalación.
- Si abandona la instalación a mitad del proceso, vuelva a realizar el procedimiento de instalación desde el principio.
- Una vez finalizada la instalación, conecte el PC/Mac a la unidad.
- El funcionamiento no está garantizado en todos los modelos de PC/Mac.

Descarga del software dedicado

1 Visite la URL siguiente.

pioneerdj.com/support/

2 Haga clic en [Actualización de Software y firmware].

3 Haga clic en [DJM-A9] en [DJ MIXER].

4 Haga clic en [Drivers].

5 Haga clic en el [Link de descarga] y guarde el archivo.

- Descargue el software dedicado en su PC/Mac.

Instalación del software dedicado

1 Descomprima el software dedicado descargado.

2 Haga doble clic en el archivo de instalación.

- Haga doble clic en “DJM-A9_#.###.exe” si está usando un PC (Windows) o en “DJM-A9_M_#.###.dmg” → “DJM-A9SettingUtility.pkg” si está utilizando un Mac (# indica el número de versión del software).

3 Lea los términos del Acuerdo de licencia de software con atención.

Si está de acuerdo con los términos, marque la casilla [Acepto] y haga clic en [Aceptar].

- Si no acepta los términos del Acuerdo de licencia de software, haga clic en [No acepto] (para Mac)/[Cancelar] (para Windows) para cancelar la instalación.

- 4 Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.**

Setting Utility

Una vez que haya instalado el software dedicado en su PC/Mac, puede usar Setting Utility para comprobar y establecer conexiones entre la unidad y un PC/Mac.

Ejecución de Setting Utility

❖ Para Mac

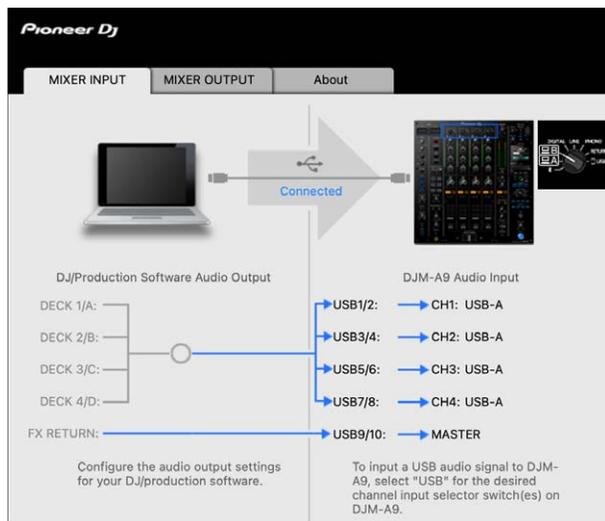
- 1 Abra la carpeta [Aplicaciones] en Finder.**
- 2 Haga clic en [Pioneer] → [DJM-A9] → [DJM-A9 Setting Utility].**

❖ Para PC (Windows)

- 1 Abra el menú Inicio y haga clic en [Pioneer] → [DJM-A9 Setting Utility].**

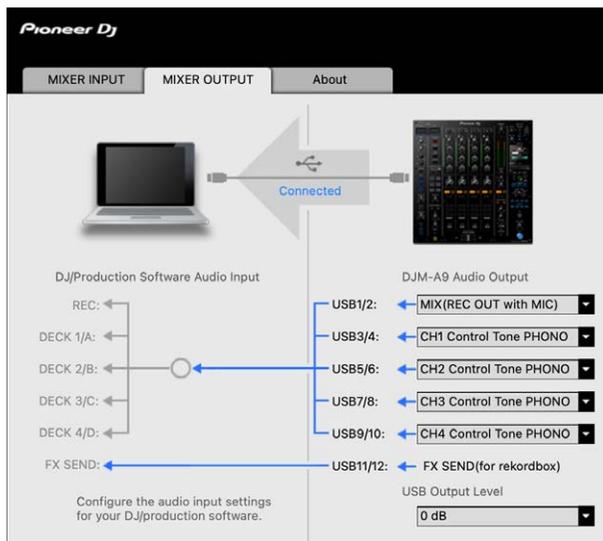
Comprobación del estado de los conmutadores selectores de entrada de la unidad

1 Haga clic en la ficha [MIXER INPUT].



Ajuste de la salida de datos de audio de la unidad a un PC/Mac

- 1 Haga clic en la ficha [MIXER OUTPUT].
- 2 Haga clic en la lista desplegable en [DJM-A9 Audio Output] y seleccione la salida de datos de audio de la unidad al PC/Mac.



➤ Más información: Lista desplegable Audio Output de DJM-A9 (página 20)

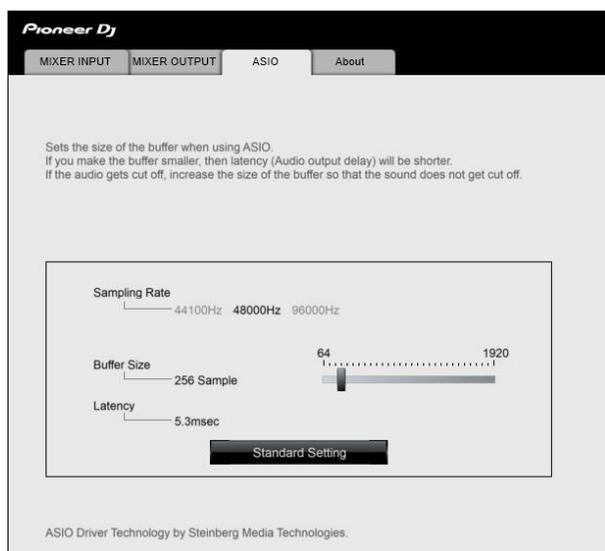
- 3 Haga clic en la lista desplegable en [USB Output Level] y seleccione un nivel de volumen para emitir desde la unidad.
- Ajuste el volumen en [USB Output Level] cuando no pueda producir tanto volumen como espera utilizando el ajuste de la aplicación de DJ. Tenga en cuenta que el sonido puede distorsionarse si ajusta el volumen demasiado alto.

Ajuste del tamaño del búfer (para Windows ASIO)

- Cierre cualquier aplicación que se esté ejecutando (aplicaciones de DJ, etc.) que use la unidad como dispositivo de audio predeterminado antes de ajustar el tamaño del búfer.

1 Haga clic en la ficha [ASIO].

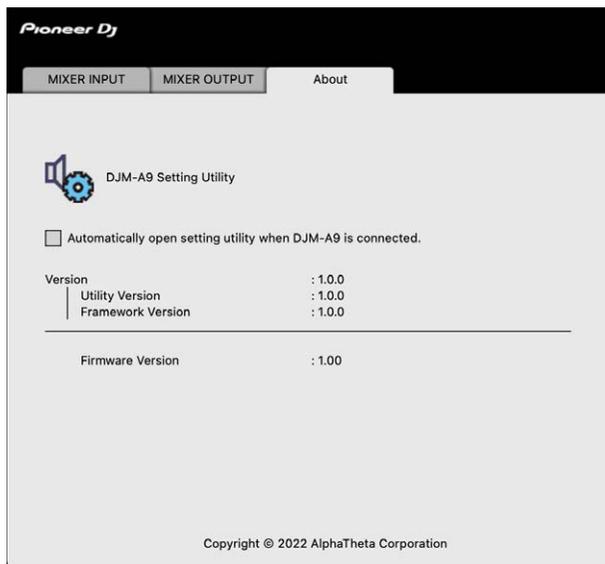
2 Ajuste el tamaño del búfer con el control deslizante.



- Es menos probable que se produzcan interrupciones en el sonido si se establece un tamaño del búfer grande, pero esto aumenta el tiempo de retardo debido a la latencia de la transmisión de datos de audio.

Comprobación de las versiones de firmware y software dedicado

1 Haga clic en la ficha [About].



Lista desplegable Audio Output de DJM-A9

- USB 11/12 está fijado en [FX SEND(for rekordbox)] (disponible para las aplicaciones de software que admiten la función).

#: indica el número de canal

USB 1/2	USB 3/4, USB 5/6, USB 7/8, USB 9/10
MIX(REC OUT with MIC) ¹	CH# Control Tone PHONO ²
Pre CH1 Fader	CH# Control Tone LINE ²
Pre CH2 Fader	CH# Control Tone DIGITAL ²
Pre CH3 Fader	Pre CH# Fader
Pre CH4 Fader	Post CH# Fader
Post CH1 Fader	CROSSFADER A
Post CH2 Fader	CROSSFADER B
Post CH3 Fader	MIC
Post CH4 Fader	MIX(REC OUT with MIC) ¹
CROSSFADER A	MIX(REC OUT without MIC) ¹
CROSSFADER B	-
MIC	-
MIX(REC OUT without MIC) ¹	-

¹ Para usos distintos a la grabación, asegúrese de configurar la aplicación de DJ para que no se produzca ningún bucle de sonido. El sonido puede entrar o salir a un nivel de volumen no deseado cuando se produce un bucle de sonido.

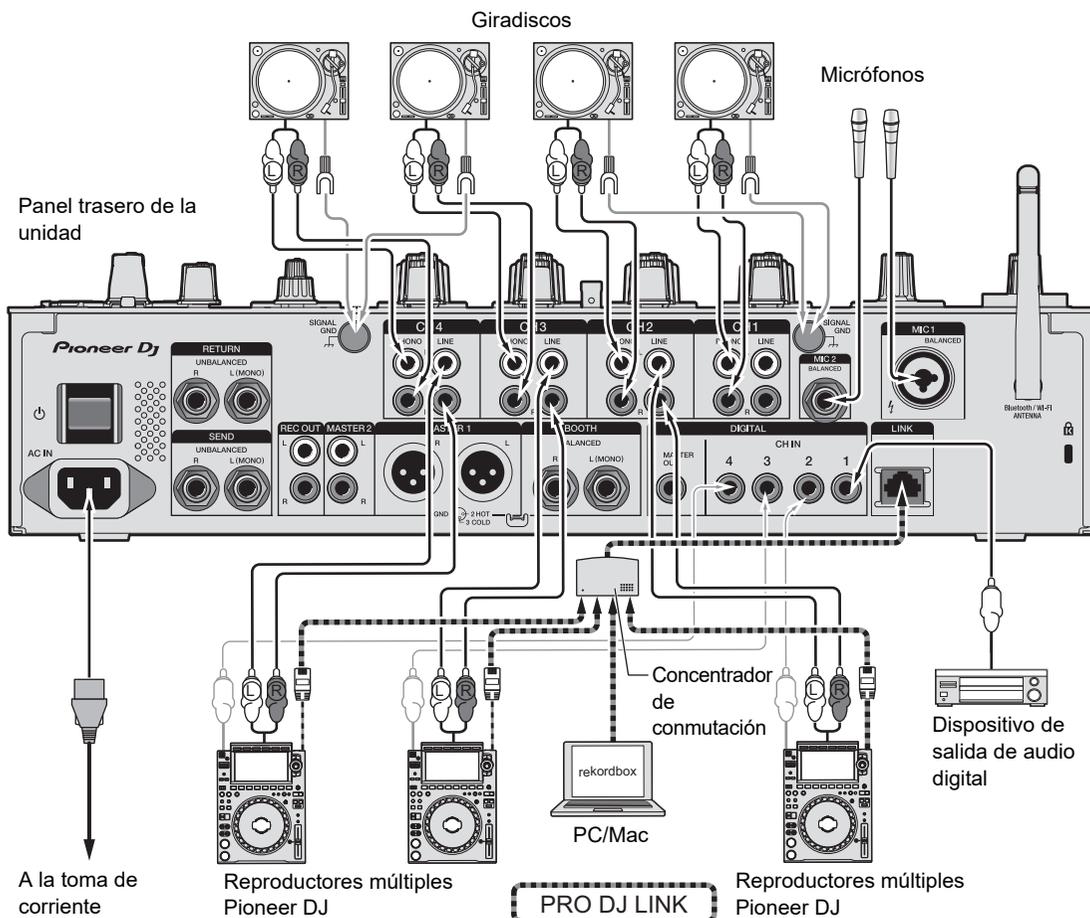
² Disponible para aplicaciones de software compatibles con la función. Emite sonido de la entrada de volumen de la unidad a la unidad independientemente del ajuste de [USB Output Level].

Conexiones (estilos básicos)

Apague la unidad y desconecte el cable de alimentación antes de conectar otras unidades. Conecte el cable de alimentación cuando se hayan completado todas las conexiones.

- Utilice el cable de alimentación suministrado.
- Lea los manuales de instrucciones de los dispositivos que va a conectar con la unidad.
- Para las conexiones LAN por cable, utilice un cable STP CAT5e (o superior).
- No desconecte el cable LAN cuando utilice PRO DJ LINK.

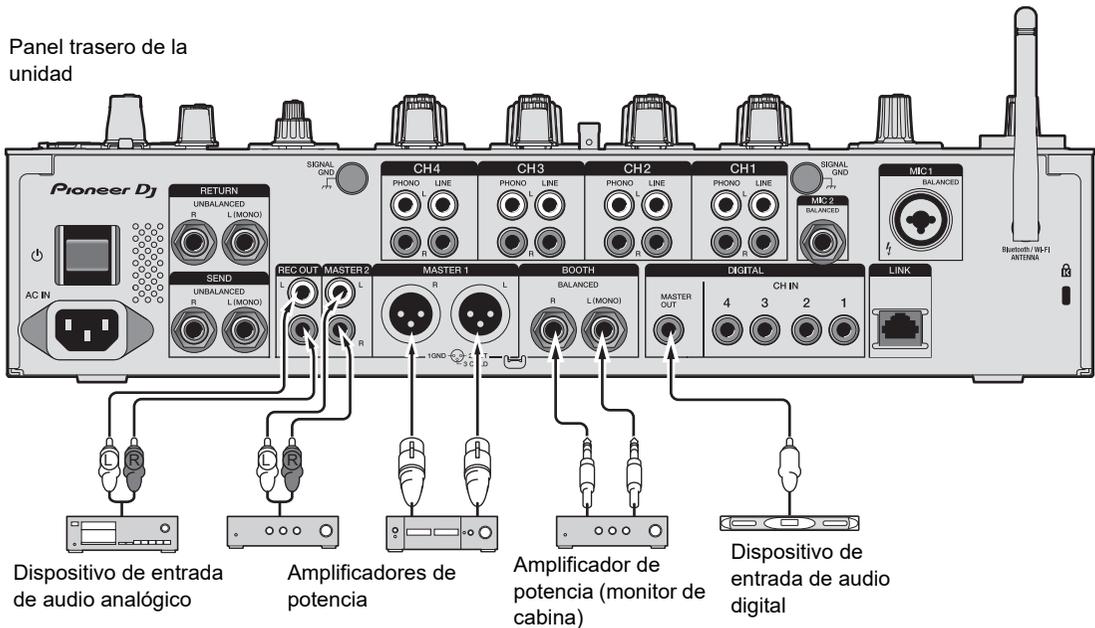
Conexión a los terminales de entrada



➡ Más información: PRO DJ LINK (página 7)

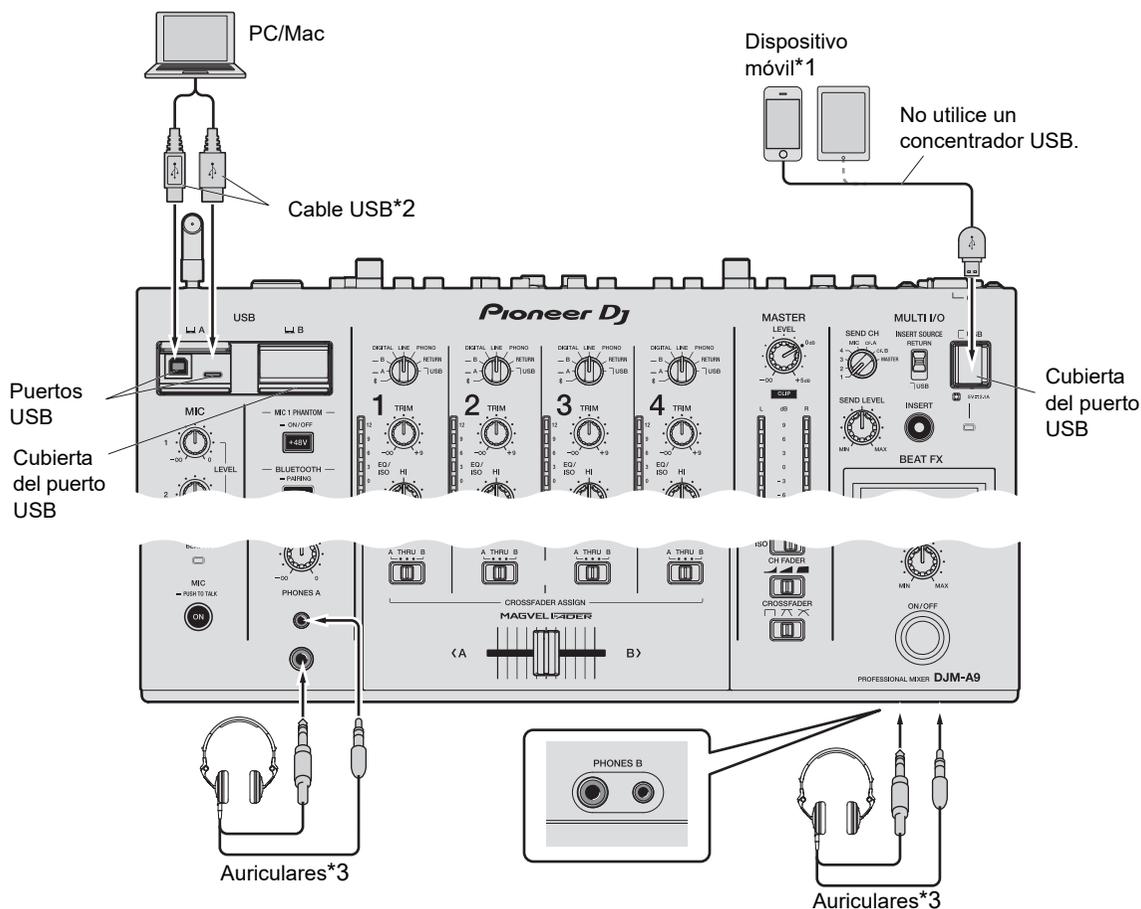
Conexión a los terminales de salida

Panel trasero de la unidad



- Utilice los terminales [**MASTER 1**] para la salida equilibrada solo. La conexión de los terminales a entradas no equilibradas (RCA, etc.) con un cable de conversión XLR-RCA (adaptador de conversión), etc. produce ruidos no deseados y/o mala calidad de sonido.
- Utilice los terminales [**MASTER 2**] para la entrada no equilibrada (RCA, etc.).
- Utilice los terminales [**BOOTH**] para la salida equilibrada solo. La conexión de los terminales a entradas no equilibradas produce ruidos no deseados y/o mala calidad de sonido.
- No conecte un cable de alimentación de otro producto a los terminales [**MASTER 1**].

Conexión a los terminales de los paneles superior y frontal



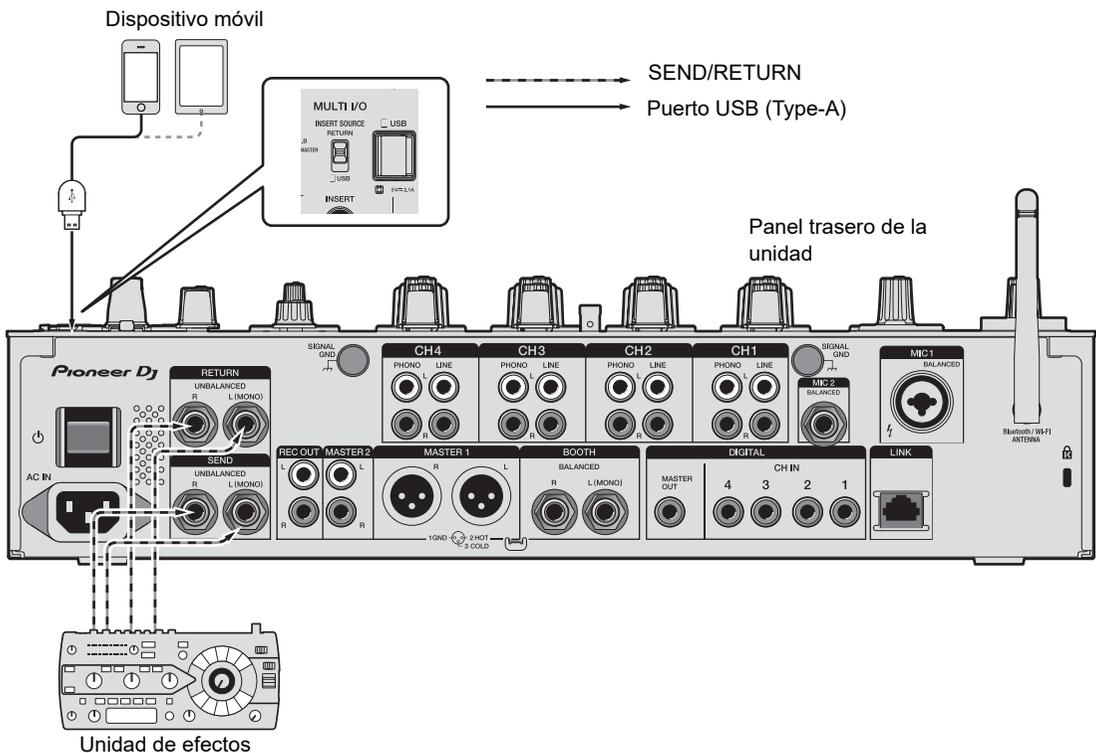
- *1 Utilice el cable suministrado con el dispositivo móvil para conectarlo a la unidad. Para obtener una lista de los dispositivos móviles compatibles con la unidad, visite la siguiente URL.
pioneerdj.com/support/
 - *2 Recomendamos utilizar un cable USB para conectar esta unidad directamente con un PC/Mac. Si desea utilizar un concentrador USB, utilice un producto recomendado por el fabricante de su PC/Mac. No garantizamos la compatibilidad de todos los concentradores USB.
 - *3 Conecte los auriculares a uno de los terminales (conector o miniconector). Si utiliza ambos terminales al mismo tiempo, el volumen de los auriculares puede disminuir y/o la calidad del sonido puede deteriorarse.
- No conecte los dispositivos móviles a los puertos USB Type-B o Type-C.
 - Para introducir o emitir el audio de su PC/Mac a/desde la unidad, instale el software dedicado en su ordenador (página 13).
 - No presione ni tire de las cubiertas de los puertos USB con excesiva fuerza, o podrían dañarse.

Conexión de unidades de efectos externas

Conexión a los terminales MULTI I/O

Puede utilizar unidades de efectos externas o dispositivos móviles conectándolos a los terminales MULTI I/O de la siguiente manera.

- Terminales **[SEND]** (salida) → unidad de efectos → terminales **[RETURN]** (entrada)
 - Terminal de conexión del dispositivo móvil (puerto USB) (puerto de entrada/salida) → dispositivo móvil
- Asegúrese de conectar también las unidades de efectos externas a los terminales **[RETURN]** (entrada) también.



➡ Más información: Multi I/O (página 43)

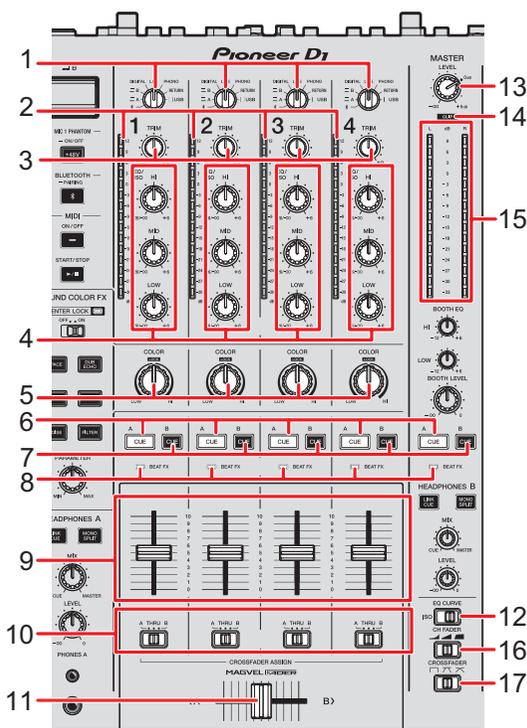
Salida de audio

Siga los procedimientos que se indican a continuación para emitir y ajustar el sonido.

- Salida de sonido (página 28)
- Ajuste del sonido (página 29)
- Ajuste de la curva de fader (página 29)
- Ajuste del balance de sonido izquierdo/derecho (página 30)

🔊 Para emitir un sonido a los terminales **[BOOTH]**, consulte Uso de un monitor de cabina (página 34).

Sección de canales/sección maestra/sección de curvas de fader



❖ Sección de canales

1. Conmutador selector de entrada

Selecciona una fuente de sonido de entrada.

- []: Selecciona un PC/Mac o dispositivos móviles conectados mediante Bluetooth.
- [ **A, B**]: Selecciona un PC/Mac conectado al puerto [**USB**].
- [**DIGITAL**]: Selecciona un reproductor múltiple, etc. conectado a los terminales [**DIGITAL CH IN**].
- [**LINE**]: Selecciona un reproductor múltiple, etc. conectado a los terminales [**LINE**].
- [**PHONO**]: Selecciona un giradiscos conectado a los terminales [**PHONO**].
- [**RETURN**]: Selecciona el sonido de efecto de un dispositivo conectado a los terminales [**RETURN**].
- [ **USB**]: Selecciona el sonido de efecto de un dispositivo conectado a los terminales de conexión del dispositivo móvil.

2. **Indicador de nivel de canal**

Muestra el volumen antes de que el sonido pase por el fader de canales.

3. **Control TRIM**

Ajusta el volumen para el sonido de entrada del canal.

4. **Controles EQ/ISO (HI, MID, LOW)**

Ajustan el volumen de cada banda de frecuencia.

Cada control ajusta en el siguiente intervalo.

- [**HI**]: -26 dB a +6 dB
- [**MID**]: -26 dB a +6 dB
- [**LOW**]: -26 dB a +6 dB

5. **Control COLOR** (página 39)

6. **Botón CUE A** (página 33)

7. **Botón CUE B** (página 33)

8. **Indicador Beat FX**

Se enciende en el canal seleccionado con el botón [**CH SELECT**].

9. **Fader de canal**

Ajusta el volumen del sonido de salida del canal de acuerdo con la curva del fader del canal establecida con el conmutador [**CH FADER**]. Al moverla hacia arriba aumenta el volumen, y hacia abajo se disminuye.

10. Conmutador selector **CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)**

Asigna el sonido de salida del canal al crossfader.

- **[A]**: Se asigna al lado **[A]** (izquierdo).
- **[THRU]**: Evita el crossfader.
- **[B]**: Se asigna al lado **[B]** (derecho).

11. Crossfader

Ajusta el balance de volumen entre los sonidos de salida del canal de acuerdo con la curva del crossfader especificada con el conmutador **[CROSSFADER]**. Al moverlo al lado **[A]** se emite el sonido asignado a **[A]**, al moverlo al lado **[B]** se emite el sonido asignado a **[B]**.

12. Conmutador **EQ CURVE**

Selecciona la función (aislante o ecualizador) que se va a ajustar con los controles **[EQ/ISO (HI, MID, LOW)]**.

❖ Sección maestra

13. Control **LEVEL**

Ajusta el volumen para el sonido maestro.

14. Indicador **CLIP**

Se enciende cuando se emite un volumen excesivo desde los terminales **[MASTER 1]** o **[MASTER 2]**.

15. Indicador de nivel maestro

Muestra el nivel de volumen de salida de sonido maestra a los terminales **[MASTER 1]**, **[MASTER 2]** o **[DIGITAL MASTER OUT]**.

❖ Sección de curva de fader

16. Conmutador **CH FADER**

Establece la curva de fader de canal.

- : Sube bruscamente el volumen cuando el fader del canal se mueve cerca de la posición superior.
- : Sube gradualmente el volumen a medida que el fader del canal se mueve hacia arriba.
- : Sube bruscamente el volumen a medida que el fader de canal se mueve desde la posición inferior.

17. Conmutador CROSSFADER

Ajusta la curva del crossfader.

- : Aumenta bruscamente el volumen del sonido asignado al otro lado cuando se mueve el crossfader de un lado ([A] o [B]) al otro (por ejemplo, si se aleja el crossfader del lado [A], aumenta bruscamente el volumen del lado [B]).
- : Aplica el ajuste intermedio entre  y .
- : Aumenta gradualmente el volumen del sonido asignado al otro lado a medida que el crossfader se mueve de un lado ([A] o [B]) al otro, y disminuye el volumen del sonido del lado del que se aleja (por ejemplo, al alejar el crossfader del lado [A] aumenta gradualmente el volumen del lado [B] mientras disminuye gradualmente el volumen del lado [A]).

Salida de sonido

Ajuste del volumen de entrada del canal

- 1 Gire el conmutador selector de entrada para seleccionar una fuente de sonido de entrada.
- 2 Gire el control [TRIM] para ajustar el volumen para el sonido de entrada.

El indicador de nivel de canal se ilumina cuando se envía sonido al canal.

Ajuste del volumen de salida del canal

- 1 Mueva el fader de canal para ajustar el volumen para el sonido de salida.
- 2 Ajuste el conmutador selector [CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)] para asignar el sonido de salida al crossfader.

- Si se selecciona [THRU], se completa el ajuste del volumen para el sonido de salida del canal.

3 Mueva el crossfader para ajustar el balance de volumen de los dos canales.

Ajuste del volumen de sonido maestro

1 Gire el control [LEVEL] para ajustar el volumen para el sonido maestro.

El indicador de nivel maestro se ilumina cuando se emite el sonido maestro.

Ajuste del sonido

1 Ajusta el conmutador [EQ CURVE] en la función que se desea ajustar.

2 Gire los controles [EQ/ISO (HI, MID, LOW)] para ajustar el volumen de cada banda.

Ajuste de la curva de fader

Ajuste la curva del fader del canal y la curva del crossfader.

1 Ajusta el conmutador [CH FADER] en una curva de fader de canal.

2 Ajusta el conmutador [CROSSFADER] en una curva de crossfader.

Ajuste del balance de sonido izquierdo/derecho

Puede ajustar el balance izquierdo/derecho para la salida de sonidos de los siguientes terminales.

- [MASTER 1]
- [MASTER 2]
- [BOOTH]
- [REC OUT]
- [DIGITAL MASTER OUT]
- [USB]
- [PHONES A]
- [PHONES B]

- Puede ajustar el balance izquierdo/derecho para la salida de sonido desde el puerto USB solo cuando se selecciona [MIX(REC OUT with MIC)] o [MIX(REC OUT without MIC)] para [Mixer Audio Output] en Settings Utility (página 17).

1 Mantenga pulsado el botón [QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)].

Aparecerá el menú Utility.

➤ Más información: Configuración (página 79).

2 Gire el control [TIME] en la sección Beat FX o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [MIXER SETTINGS] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Aparecerán los elementos de ajuste de [MIXER SETTINGS].

3 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [BALANCE] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Aparecerá la pantalla [BALANCE].

4 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para ajustar el balance izquierdo/derecho.

- Solo se emite el sonido del canal izquierdo del audio estéreo cuando se ajusta a la posición **[L]** (más a la izquierda), y solo se emite el sonido del canal derecho cuando se ajusta a la posición **[R]** (más a la derecha).

5 Pulse el botón [TAP].

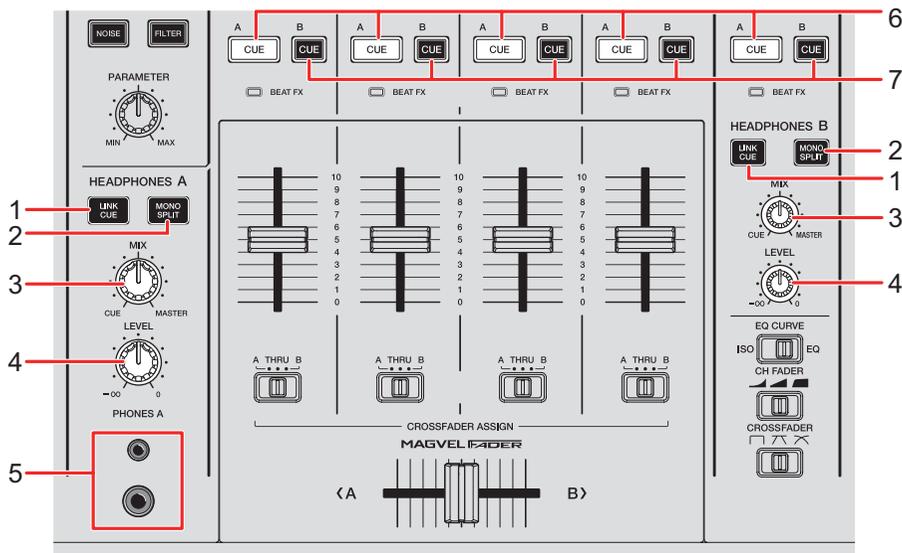
- Para cancelar el ajuste, pulse el botón **[AUTO/TAP]**.

6 Pulse el botón [QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)].

Se cerrará la pantalla **[UTILITY]**.

Supervisión del sonido

Sección de auriculares (A/B)



1. Botón LINK CUE

Emite el sonido de LINK MONITOR.

2. Botón MONO SPLIT

Establece el método de salida de sonido (MONO SPLIT o estéreo) para los auriculares. Emite el sonido del canal con el botón **[CUE A]/[CUE B]** pulsado al canal izquierdo de sus auriculares, y el sonido principal al canal derecho cuando el botón está encendido. Emite el sonido estéreo del canal con el botón **[CUE A]/[CUE B]** pulsado cuando el botón no está encendido.

3. Control MIX

Ajusta el balance de volumen entre el canal con el botón **[CUE]** pulsado y el sonido maestro.

4. Control LEVEL

Ajusta el volumen del sonido del monitor de los auriculares.

5. Terminales PHONES A

Conecte los auriculares.

- Para monitorizar el sonido con **[HEADPHONES B]**, conecte los auriculares a los terminales **[PHONES B]** del panel frontal (página 23).

6. Botón CUE A

Emite sonido a los terminales [PHONES A].

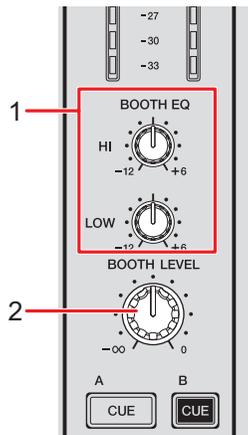
7. Botón CUE B

Emite sonido a los terminales [PHONES B].

Supervisión con auriculares

- 1 Conecte los auriculares al terminal [PHONES A] o [PHONES B].
 - 2 Pulse el botón [CUE] ([CUE A], [CUE B] o [LINK CUE]) para seleccionar el sonido que desea supervisar.
 - 3 Pulse el botón [MONO SPLIT] de [HEADPHONES A] o [HEADPHONES B] para ajustar el método de salida de sonido (MONO SPLIT o estéreo).
 - 4 Gire el control [MIX] para ajustar el balance de volumen entre el canal con el botón [CUE] pulsado y el sonido maestro.
 - 5 Gire el control [LEVEL] para ajustar el volumen para el canal con el botón [CUE] pulsado.
- Pulse de nuevo el botón [CUE] para desactivar la supervisión.

Sección de cabina



1. Controles **BOOTH EQ (HI, LOW)**

Ajustan el volumen de cada banda.

Cada control ajusta en el siguiente intervalo.

- **[HI]**: -12 dB a +6 dB
- **[LOW]**: -12 dB a +6 dB

2. Control **BOOTH LEVEL**

Ajusta el volumen para la salida de sonido a un monitor de cabina.

Uso de un monitor de cabina

1 Conecte un monitor de cabina a los terminales **[BOOTH]**.

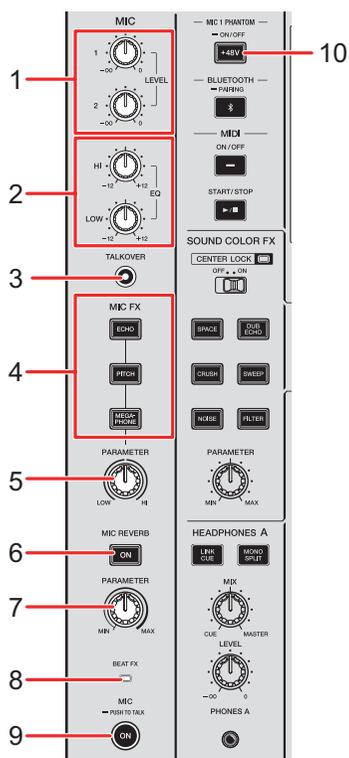
➡ Más información: Conexión a los terminales de salida (página 22)

2 Gire el control **[BOOTH LEVEL]** para ajustar el volumen para el sonido de salida.

3 Gire los controles **[BOOTH EQ (HI, LOW)]** para ajustar el sonido.

Micrófono

Sección MIC



1. Controles LEVEL (1, 2)

Ajustan el volumen de entrada del sonido desde los terminales [MIC 1] y [MIC 2].

2. Controles EQ (HI, LOW)

Ajustan el volumen de entrada del sonido desde los terminales [MIC 1] y [MIC 2].

Cada control ajusta en el siguiente intervalo.

- [HI]: -12 dB a +12 dB
- [LOW]: -12 dB a +12 dB

3. Botón TALKOVER

Enciende y apaga talkover del micrófono. El botón se ilumina cuando está encendido.

- Cuando se introduce un sonido en el micrófono, el volumen distinto del canal del micrófono se atenúa.

- Puede cambiar el ajuste del modo talkover y el nivel de atenuación en **[TALKOVER]** en **[MY SETTINGS]** (página 86).

4. Botones MIC FX

Seleccione un efecto para aplicar al sonido del micrófono. El botón seleccionado se ilumina.

- **[ECHO]**: Emite un sonido de retardo varias veces, atenuándolo para añadir un efecto de eco.
- **[PITCH]**: Cambia el tono del sonido del micrófono.
- **[MEGAPHONE]**: Cambia el sonido del micrófono para que parezca que está hablando a través de un megáfono.

5. Control MIC FX PARAMETER

Ajusta los parámetros cuantitativos para el efecto seleccionado con el botón **[MIC FX]**.

6. Botón MIC REVERB

Enciende y apaga la reverberación del micrófono. El botón se ilumina cuando está encendido.

7. Control MIC REVERB PARAMETER

Ajusta los parámetros cuantitativos de la reverberación aplicada al sonido del micrófono.

8. Indicador BEAT FX

Se ilumina cuando el botón **[CH SELECT]** de la sección Beat FX se ajusta en **[MIC]** y parpadea cuando Beat FX se aplica al sonido del micrófono.

9. Botón MIC

Enciende y apaga el micrófono. El botón se ilumina cuando está encendido.

- Si mantiene pulsado el botón, el micrófono se enciende mientras está pulsado y se apaga cuando se suelta el botón (función Push-to-talk).

10. Botón MIC 1 PHANTOM ON/OFF

Mantenga pulsado para activar y desactivar la alimentación fantasma. El botón se ilumina cuando se enciende y se suministra alimentación fantasma CC +48 V al conector XLR del terminal **[MIC 1]**.

- Active la alimentación fantasma cuando utilice un micrófono de condensador.
- Si el botón no se ilumina al encenderlo, la función de alimentación fantasma está bloqueada. Puede desbloquearla con **[MIC PHANTOM LOCK]** en los ajustes de Utility (página 83).

PRECAUCIÓN

No active la alimentación fantasma excepto cuando tenga un micrófono de condensador que requiera alimentación fantasma conectado al terminal **[MIC 1]**. Desactive la alimentación fantasma antes de conectar o desconectar un micrófono al/ del terminal **[MIC 1]**. Si se utiliza de forma inadecuada, la unidad puede resultar dañada.

Active o desactive la alimentación fantasma solo cuando el botón **[MIC]** esté apagado o cuando el control MIC **[LEVEL 1]** esté ajustado al mínimo. Si la alimentación fantasma se utiliza de forma inadecuada, el dispositivo de supervisión puede generar una gran cantidad de ruido, lo que puede provocar el fallo del dispositivo o incluso la pérdida de audición.

Uso de un micrófono

1 Conecte un micrófono al terminal **[MIC 1]** o **[MIC 2]**.

 Más información: Conexión a los terminales de entrada (página 21)

2 Pulse el botón **[TALKOVER]** para activar o desactivar el talkover del micrófono.

3 Pulse el botón **[MIC]** para activar o desactivar el micrófono.

4 Gire el control **[LEVEL 1]** o **[LEVEL 2]** para ajustar el nivel de volumen del micrófono.

- Tenga en cuenta que al girar el control demasiado en el sentido de las agujas del reloj se emite el sonido a un volumen alto.

5 Gire los controles **[EQ, (HI, LOW)]** para ajustar el volumen de cada banda.

6 Hable al micrófono.

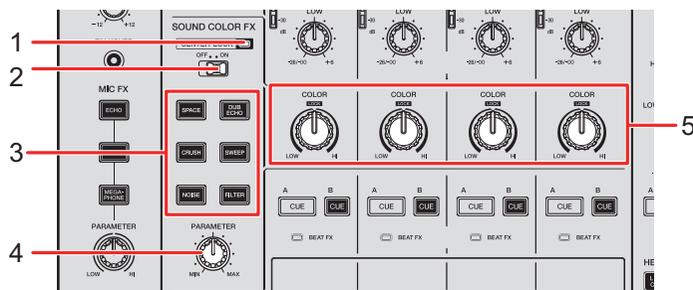
- 7 Para añadir un efecto al sonido del micrófono, pulse uno de los botones [MIC FX].**
- 8 Gire el control [MIC FX PARAMETER] para ajustar el parámetro cuantitativo del efecto de micrófono.**
- 9 Para aplicar la reverberación al sonido del micrófono, pulse el botón [MIC REVERB].**
- 10 Gire el control [MIC REVERB PARAMETER] para ajustar el parámetro cuantitativo para la reverberación.**

 Para añadir BEAT FX al sonido del micrófono, consulte Sección Beat FX (página 49).

Sound Color FX

Puede aplicar un filtro o un efecto al sonido en cualquier canal.

Sección de Sound Color FX



1. Indicador CENTER LOCK

Se ilumina cuando el conmutador [CENTER LOCK] está ajustado en [ON].

2. Conmutador CENTER LOCK

Bloquea el control [COLOR] cuando se gira rápidamente a la posición central cuando este conmutador está ajustado en [ON]. El bloqueo se libera cuando se suelta el control, entonces puede girar el control libremente.

3. Botones SOUND COLOR FX

Selecciona un Sound Color FX. El botón seleccionado parpadea.

4. Control PARAMETER

Ajusta un parámetro cuantitativo para el efecto.

5. Control COLOR

Ajusta un efecto.

Uso de Sound Color FX

➤ Más información: Tipos y ajustes de Sound Color FX (página 41)

1 Pulse el botón [SOUND COLOR FX] de un efecto.

El botón seleccionado parpadea.

- El efecto seleccionado se aplica de CH 1 a CH 4.
- Si ya se ha seleccionado un Sound Color FX, el efecto cambia al que se ha pulsado más recientemente.

2 Gire el control [COLOR] para ajustar el efecto.

Se ajusta el efecto en el canal para el que se ha girado el control.

3 Gire el control [PARAMETER] para ajustar el parámetro cuantitativo del efecto.

- Pulse de nuevo el botón [SOUND COLOR FX] del efecto que está utilizando para desactivar el efecto.

Tipos y ajustes de Sound Color FX

Puede configurar los siguientes ajustes con los controles.

Efecto/operación	Descripción
SPACE	Añade reverberación.
<ul style="list-style-type: none"> • COLOR: 	<p>Gire hacia la izquierda para añadir reverberación a la gama de frecuencias medias y a la gama de frecuencias bajas.</p> <p>Gire hacia la derecha para añadir reverberación a la gama de frecuencias medias y a la gama de frecuencias altas.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • PARAMETER: 	Realimentación
DUB ECHO	Añade eco reverberante emitiendo los sonidos con un ligero retraso respecto al sonido original varias veces y atenuándolos.
<ul style="list-style-type: none"> • COLOR: 	<p>Gire hacia la izquierda para agregar eco de reverberación al rango de frecuencias medias.</p> <p>Gire hacia la derecha para agregar eco de reverberación al rango de frecuencias altas.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • PARAMETER: 	Realimentación
SWEEP	Añade un efecto de filtro de muesca o un efecto de filtro pasabanda.
<ul style="list-style-type: none"> • COLOR: 	<p>Gire hacia la izquierda para aumentar gradualmente el ancho de banda del filtro de muesca.</p> <p>Gire hacia la derecha para estrechar gradualmente el ancho de banda del filtro pasabanda.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • PARAMETER: 	Frecuencia central del filtro

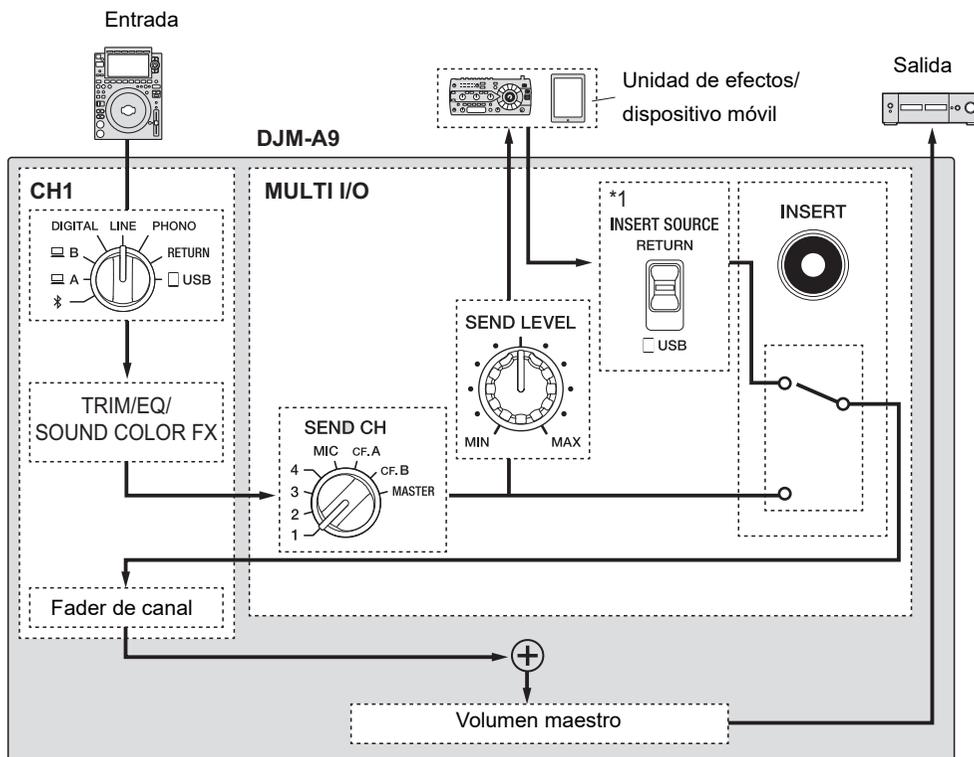
Efecto/operación	Descripción
<p>NOISE</p> <ul style="list-style-type: none"> • COLOR: • PARAMETER: • EQ/ISO (HI, MID, LOW): 	<p>Emite ruido blanco filtrado mezclado con el sonido del canal.</p> <p>Gire hacia la izquierda para reducir la frecuencia de corte para el filtro por el que pasa ruido blanco. Gire hacia la derecha para aumentar la frecuencia de corte para el filtro por el que pasa ruido blanco.</p> <p>Volumen del ruido</p> <p>Calidad del ruido</p>
<p>CRUSH</p> <ul style="list-style-type: none"> • COLOR: • PARAMETER: 	<p>Produce una versión “apagada” del sonido original.</p> <p>Gire hacia la izquierda para emitir el sonido crush. Gire hacia la derecha para pasar el sonido apagado por el filtro de paso alto.</p> <p>Efecto Crush</p>
<p>FILTER</p> <ul style="list-style-type: none"> • COLOR: • PARAMETER: 	<p>Emite sonido filtrado.</p> <p>Gire hacia la izquierda para reducir la frecuencia de corte del filtro de paso bajo. Gire hacia la derecha para aumentar la frecuencia de corte del filtro de paso alto.</p> <p>Resonancia</p>

Multi I/O

Puede dirigir el sonido de los efectos de una unidad de efectos externa o de un dispositivo móvil (que ejecute una aplicación FX) a los canales o a la salida maestra.

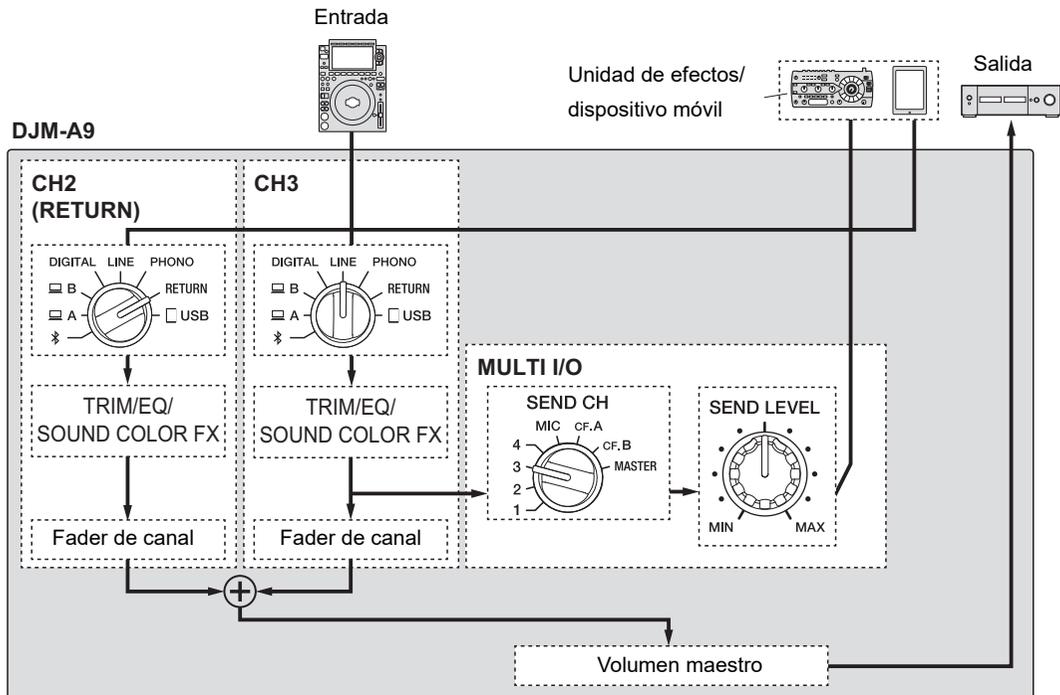
Se admiten el método Insert y el método Return.

- **Método Insert:** Sustituye el sonido original por el sonido del efecto.



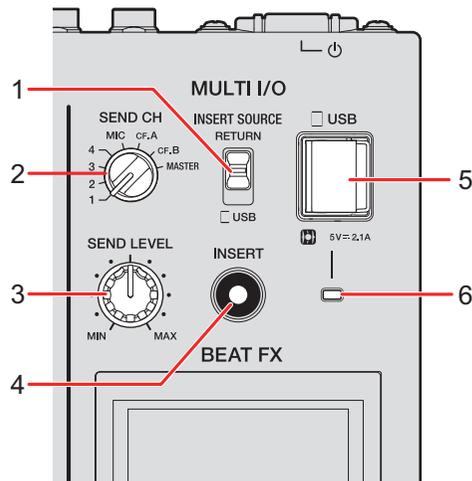
- *1 Selecciona el sonido a mezclar con el sonido maestro. El sonido devuelto desde una unidad de efectos externa se emite cuando se selecciona **[RETURN]** y el sonido devuelto desde un dispositivo móvil se emite cuando se selecciona **USB**.

- **Método Return:** Dirige el sonido del efecto a un canal separado del que tiene el sonido original. A continuación, puede mezclar el sonido original y el sonido del efecto utilizando los dos canales.



➡ Para obtener información sobre las conexiones, consulte Conexión a los terminales MULTI I/O (página 24).

Sección MULTI I/O



1. Conmutador selector INSERT SOURCE

Selecciona una fuente de sonido de entrada para cuando se utiliza el método Insert.

- **[RETURN]:** Introduce sonido desde los terminales **[RETURN]**.
- **[USB]:** Introduce sonido desde el terminal de conexión del dispositivo móvil.

2. Conmutador selector SEND CH

Seleccione un canal al que se añadirá el efecto MULTI I/O.

3. Control SEND LEVEL

Ajusta el nivel de envío para MULTI I/O.

4. Botón INSERT

Enciende y apaga el método Insert. El botón parpadea cuando está encendido.

5. Terminal de conexión de dispositivos móviles (puerto USB)

Conecte un dispositivo móvil.

6. Indicador de conexión USB

Se ilumina cuando se conecta un dispositivo móvil compatible, y parpadea cuando se conecta un dispositivo móvil incompatible.

Uso de Multi I/O

1 Según el método que utilice, ajuste el conmutador selector **[INSERT SOURCE]** o el conmutador selector de entrada para cada canal.

- Cuando utilice el método Insert:
 - Si se utiliza una unidad de efectos externa: Ajuste el conmutador selector **[INSERT SOURCE]** en **[RETURN]**.
 - Si se utiliza un dispositivo móvil: Ajuste el conmutador selector **[INSERT SOURCE]** en **[USB]**.
- Cuando utilice el método Return:
 - Si se utiliza una unidad de efectos externa: Ajuste el conmutador selector de entrada para cada canal en **[RETURN]**.
 - Si se utiliza un dispositivo móvil: Ajuste el conmutador selector de entrada para cada canal en **[USB]**.

➤ Más información: Sección de canales/sección maestra/sección de curvas de fader (página 25)

2 Gire el conmutador selector **[SEND CH]** para seleccionar un canal al que se añadirá el efecto MULTI I/O.

3 Cuando utilice el método Insert, pulse el botón **[INSERT]** para activarlo.

4 Gire el control **[SEND LEVEL]** para ajustar el nivel de envío para MULTI I/O.

- Pulse el botón **[INSERT]** de nuevo para apagar el método Insert.
- MULTI I/O se apaga automáticamente en las siguientes situaciones:
 - Se ha seleccionado un canal de **[1]** a **[4]** con el conmutador selector **[SEND CH]** y se ha seleccionado **[RETURN]** con el conmutador selector de entrada para el canal seleccionado.

- **[CF.A]** (crossfader A) o **[CF.B]** (crossfader B) se selecciona con el conmutador selector **[SEND CH]**, **[RETURN]** se selecciona con el conmutador selector para el canal seleccionado y los ajustes seleccionados con el conmutador selector **[CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)]** y el conmutador selector **[SEND CH]** son los mismos.
- **[MASTER]** se selecciona con el conmutador selector **[SEND CH]** y **[RETURN]** se selecciona con el conmutador selector de entrada para cualquier canal.

Beat FX

Puede añadir varios efectos en función del tempo (BPM = Beats Per Minute) de la pista que se esté reproduciendo.

Si utiliza la función Quantize en PRO DJ LINK, la unidad añade efectos sincronizándolos automáticamente con el ritmo según la información de la cuadrícula de la pista analizada por rekordbox.

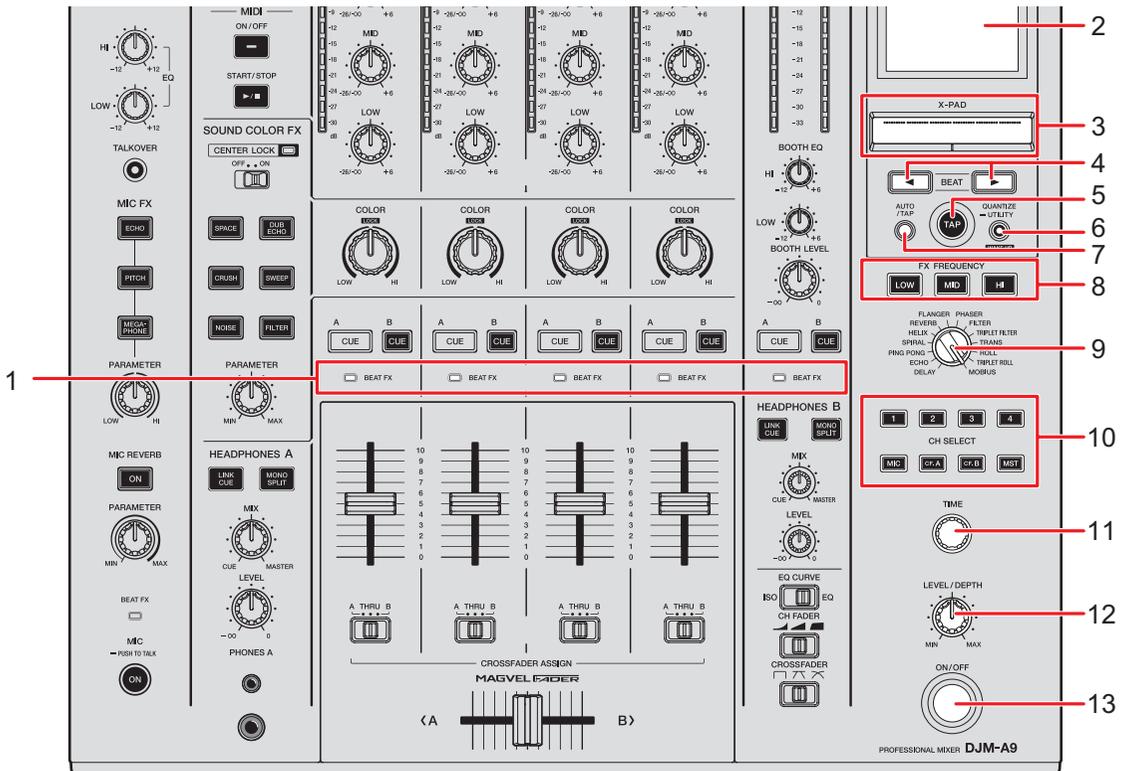
Esto sucede aunque utilice el botón **[ON/OFF]** de la sección Beat FX y X-PAD bruscamente.

- Para utilizar la función Quantize en PRO DJ LINK, conecte un reproductor múltiple compatible con PRO DJ LINK de Pioneer DJ a la unidad.

Analice las pistas de rekordbox de antemano. Para más información sobre el análisis de pistas, consulte el Manual de instrucciones de rekordbox (página 6).

 Más información: PRO DJ LINK (página 7)

Sección Beat FX



1. Indicador BEAT FX

El indicador Beat FX del canal seleccionado con el botón [CH SELECT] se ilumina y parpadea cuando se está aplicando Beat FX.

2. Visualización de la pantalla (página 51)

3. X-PAD

Toque para activar el efecto y suéltelo para desactivarlo.

Toque y deslice el dedo sobre el pad para ajustar el parámetro de tiempo/cuantitativo del efecto.

4. Botones BEAT ◀/▶

Establece el número de tiempos de compás para Beat FX.

5. Botón TAP

Toque para ajustar manualmente un BPM.

6. Botón QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)

Pulse para encender y apagar Quantize. El botón se ilumina cuando está encendido.

- Púlselo durante el modo de espera para salir del modo de espera.

- Manténgalo pulsado para mostrar la pantalla [**UTILITY**] (página 80).

7. Botón **AUTO/TAP**

Selecciona el método de medición de BPM (AUTO/TAP). El método seleccionado se muestra en la pantalla.

- AUTO: Mide automáticamente los BPM del sonido de entrada (rango de medición: 70 a 180).
- TAP: Establece manualmente un BPM (página 53).
- AUTO se ajusta automáticamente al encender la unidad.

8. Botones **FX FREQUENCY (LOW, MID, HI)**

Selecciona el rango ([**LOW**]/[**MID**]/[**HI**]) al que aplicar Beat FX. El botón seleccionado se ilumina.

9. Conmutador selector **BEAT FX**

Selecciona un Beat FX.

10. Botón **CH SELECT**

Selecciona un canal al que se aplicará un Beat FX. El botón seleccionado se ilumina.

11. Control **TIME**(página 54)

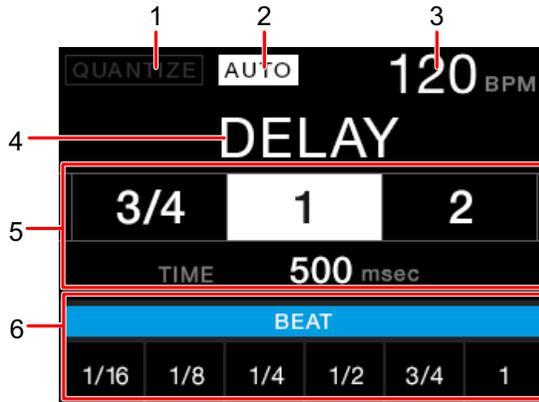
12. Control **LEVEL/DEPTH** (página 54)

- Si se gira completamente hacia la izquierda, se obtiene el sonido original.

13. Botón **ON/OFF**

Enciende y apaga Beat FX. El botón parpadea cuando está encendido.

Visualización de la pantalla



1. QUANTIZE

Indica el estado de la función QUANTIZE de la siguiente manera.

- Se ilumina en rojo: QUANTIZE está activado.
- Se ilumina en gris: QUANTIZE está activado pero la unidad no recibe la información de GRID.
- No se muestra: QUANTIZE está desactivado.
- Es posible que la unidad no reciba la información GRID en función del estado de reproducción de un reproductor múltiple conectado (por ejemplo, si está sin emitir, haciendo scratching, reproduciendo inversa, etc.).

2. AUTO/TAP

Muestra [AUTO] en el modo de medición de BPM automático y [TAP] en el modo de entrada de BPM manual.

- El valor de BPM parpadea cuando no se puede medir correctamente en el ajuste [AUTO]. Utilice el modo [TAP] en ese caso.

3. Valor de BPM

4. Nombre del efecto

Muestra el nombre del efecto seleccionado.

5. Compás/parámetro

Se ilumina el número de compás seleccionado y muestra el tiempo correspondiente al número de compás.

- Para algunos efectos, puede mostrar parámetros pulsando el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶]. La pantalla parpadea si se ajusta un número fuera del rango de parámetros.

6. Estado de X-PAD

Muestra la posición de funcionamiento en el X-PAD.

Uso de Beat FX

➤ Más información: Tipos y ajustes de Beat FX (página 54)

- 1 Pulse el botón [AUTO/TAP] o [QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)] para ajustar el modo de medición de BPM.**
- 2 Gire el conmutador selector Beat FX para seleccionar un efecto.**

Se mostrará la visualización para el Beat FX seleccionado.
- 3 Pulse el botón [CH SELECT] para el canal al que aplicará el efecto.**
- 4 Pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para establecer una fracción de tiempo de compás con la que desee sincronizar el efecto.**
- 5 Pulse el botón [FX FREQUENCY (LOW, MID, HI)] para seleccionar el rango al que se aplicará el efecto.**
- 6 Gire los controles [TIME] y [LEVEL/DEPTH] para ajustar parámetros para el efecto.**
- 7 Pulse el botón [ON/OFF] (o toque X-PAD) para activar Beat FX.**

El efecto seleccionado se aplica al sonido del canal seleccionado con el botón [CH SELECT].

- Pulse el botón [ON/OFF] de nuevo para desactivar Beat FX.

Ajuste del BPM manualmente

1 Toque el botón [TAP] más de dos veces a la vez con el tiempo de compás de la pista.

El valor de BPM se ajusta de acuerdo con el tiempo medio entre toques.

- La fracción de tiempo de compás se ajusta en [1/1] cuando ajusta las BPM con el botón [TAP] y la duración de un tiempo de compás se ajusta al tiempo del efecto.
- También puede ajustar manualmente el BPM girando el control [TIME] mientras pulsa el botón [TAP].
- Gire el control [TIME] mientras pulsa los botones [TAP] y [AUTO/TAP] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] mientras mantiene pulsado el botón [TAP] para ajustar el BPM en incrementos de 0,1.

Tipos y ajustes de Beat FX

Puede ajustar los siguientes parámetros de BEAT FX con los botones y controles correspondientes, etc.

BEAT FX/controles	Descripciones
DELAY ¹ ² <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: • TIME: • LEVEL/DEPTH: • X-PAD: 	<p>Emite un sonido de retardo una vez de según el tiempo de compás.</p> <p>Tiempo de retardo respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 16 tiempos de compás</p> <p>Tiempo de retardo: 1 a 4000 (ms)</p> <p>Balance entre el sonido original y el sonido del efecto</p> <p>Tiempo de retardo</p>
ECHO ¹ ² <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: • TIME: • LEVEL/DEPTH: • X-PAD: 	<p>Emite un sonido de retardo varias veces mientras lo atenúa según el ritmo.</p> <p>Tiempo de retardo respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 16 tiempos de compás</p> <p>Tiempo de retardo: 1 a 4000 (ms)</p> <p>Balance entre el sonido original y el sonido del efecto</p> <p>Tiempo de retardo</p>

BEAT FX/controles	Descripciones
<p>PING PONG 1 2</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: Tiempo de retardo respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 16 tiempos de compás • TIME: Tiempo de retardo: 10 a 4000 (ms) • LEVEL/DEPTH: Balance entre el sonido original y el sonido del efecto • X-PAD: Tiempo de retardo 	<p>Emite un sonido de retardo con diferentes tiempos de retardo para la izquierda y la derecha varias veces mientras lo atenúa según el ritmo, produciendo un efecto similar al estéreo.</p>
<p>SPIRAL 1 2</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: Tiempo de retardo respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 16 tiempos de compás • TIME: Tiempo de retardo: 10 a 4000 (ms) • LEVEL/DEPTH: Balance entre el sonido original, el sonido del efecto y la realimentación • X-PAD: Tiempo de retardo 	<p>Agrega reverberación al sonido de entrada.</p>

BEAT FX/controles	Descripciones
<p>HELIX</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: Tiempo de efecto respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 16 tiempos de compás • TIME: Tiempo del efecto: 10 a 4000 (ms) • LEVEL/DEPTH: Relación de superposición de sonido <ul style="list-style-type: none"> • Puede cambiar la tasa de atenuación girando el control [LEVEL/DEPTH] completamente en sentido contrario a las agujas del reloj y luego en sentido horario. Gire el control completamente en el sentido de las agujas del reloj para fijar el sonido de salida. • X-PAD: Tiempo del efecto 	<p>Registra el sonido de entrada y emite el sonido registrado repetidamente de acuerdo con la fracción de tiempo de compás especificada.</p>
<p>REVERB 1 2</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: Nivel de reverberación: 1 a 100 % • TIME: Nivel de reverberación: 1 a 100 % • LEVEL/DEPTH: Balance entre el sonido original y el sonido del efecto • X-PAD: Frecuencia de corte para el filtro 	<p>Agrega reverberación al sonido de entrada.</p>

BEAT FX/controles	Descripciones
<p>FLANGER</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: • TIME: • LEVEL/DEPTH: • X-PAD: 	<p>Agrega un efecto flanger cíclico de acuerdo con el tiempo de compás.</p> <p>Ciclo de desplazamiento del efecto respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 64 tiempos de compás</p> <p>Ciclo de desplazamiento del efecto: 10 a 32000 (ms)</p> <p>Nivel de efectos</p> <p>Ciclo de desplazamiento del efecto</p>
<p>PHASER</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: • TIME: • LEVEL/DEPTH: • X-PAD: 	<p>Agrega un efecto phaser cíclico de acuerdo con el tiempo de compás.</p> <p>Ciclo de desplazamiento del efecto respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 64 tiempos de compás</p> <p>Ciclo de desplazamiento del efecto: 10 a 32000 (ms)</p> <p>Nivel de efectos</p> <p>Ciclo de desplazamiento del efecto</p>
<p>FILTER</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: • TIME: • LEVEL/DEPTH: • X-PAD: 	<p>Cambia cíclicamente la frecuencia de corte del filtro según el ritmo.</p> <p>Ciclo de desplazamiento del efecto respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 64 tiempos de compás</p> <p>Ciclo de desplazamiento del efecto: 10 a 32000 (ms)</p> <p>Nivel de efectos</p> <p>Ciclo de desplazamiento del efecto</p>

BEAT FX/controles	Descripciones
<p>TRIPLET FILTER</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: • TIME: • LEVEL/DEPTH: • X-PAD: 	<p>Cambia cíclicamente la frecuencia de corte del filtro según el ritmo (basado en 3 tiempos).</p> <p>Ciclo de desplazamiento del efecto respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/12 a 12/3 tiempos de compás</p> <p>Ciclo de desplazamiento del efecto: 10 a 32000 (ms)</p> <p>Nivel de efectos</p> <p>Ciclo de desplazamiento del efecto</p>
<p>TRANS</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: • TIME: • LEVEL/DEPTH: • X-PAD: 	<p>Corta el sonido cíclicamente según el ritmo.</p> <p>Ciclo de corte respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 16 tiempos de compás</p> <p>Tiempo del efecto: 10 a 16000 (ms)</p> <p>Balance entre el sonido original, el sonido del efecto y el deber</p> <p>Ciclo de corte</p>
<p>ROLL</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: • TIME: • LEVEL/DEPTH: • X-PAD: 	<p>Registra el sonido de entrada cuando se pulsa el botón [ON/OFF] y emite el sonido registrado repetidamente de acuerdo con la fracción de tiempo de compás especificada.</p> <p>Tiempo de efecto respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 16 tiempos de compás</p> <p>Tiempo del efecto: 10 a 4000 (ms)</p> <p>Balance entre el sonido original y el sonido del efecto</p> <p>Tiempo del efecto</p>

BEAT FX/controles	Descripciones
TRIPLET ROLL	Registra el sonido de entrada cuando se pulsa el botón [ON/OFF] y emite el sonido registrado repetidamente de acuerdo con la fracción de tiempo de compás especificada (basándose en 3 tiempos).
<ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: • TIME: • LEVEL/DEPTH: • X-PAD: 	<p>Ciclo del efecto respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/12 a 12/3 tiempos de compás</p> <p>Tiempo del efecto: 10 a 4000 (ms)</p> <p>Balance entre el sonido original y el sonido del efecto</p> <p>Tiempo del efecto</p>
MOBIUS	Cambia la frecuencia del oscilador de sonido para que siga subiendo o bajando al compás del ritmo.
<ul style="list-style-type: none"> • BEAT ◀/▶: • TIME: • LEVEL/DEPTH: • X-PAD: 	<p>Ciclo de desplazamiento del efecto respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 64 tiempos de compás/-64 a -1/16 tiempos de compás</p> <p>Ciclo de desplazamiento del efecto: 10 a 32000/-32000 a -10 (ms)</p> <p>Volumen del oscilador</p> <p>Forma de onda del oscilador</p>

¹ Si el botón [**CH SELECT**] está ajustado de [1] a [4], no puede supervisar el sonido del efecto, aunque pulse el botón [**CUE A**] o [**CUE B**] para el canal relevante.

² Solo queda el sonido del efecto si pone el fader del canal en la posición [0] para cortar el sonido de entrada.

USB/MIDI

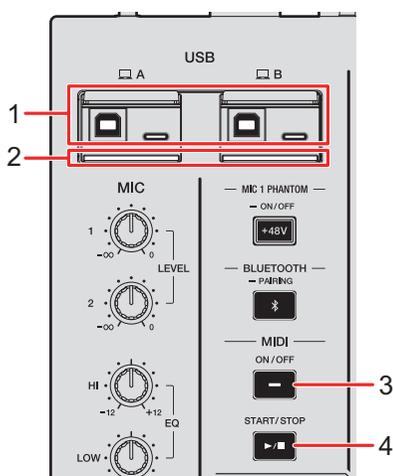
Si conecta un PC/Mac o un dispositivo móvil con software MIDI instalado a la unidad a través de un cable USB, puede controlar el software DJ a través de la unidad.

- Para más información sobre los mensajes MIDI de la unidad, visite la siguiente dirección URL.

pioneerdj.com/support/

- Ajuste el canal MIDI para la salida de MIDI en [MIDI] en [MY SETTINGS]. No es necesario hacer el ajuste para la salida a través de HID.

Sección USB/MIDI



1. Puertos A, B (USB) (página 23)

- Si se conectan dispositivos a los puertos Type-B y Type-C en [A] o [B] al mismo tiempo, no podrán utilizarse simultáneamente. El puerto que se conecte primero con un dispositivo estará activo y el otro puerto estará inactivo (el indicador USB se apaga).

2. Indicador de conexión USB

Parpadea cuando se conecta un PC/Mac, y parpadea lentamente cuando se conecta un PC/Mac sin el software específico instalado.

- Para introducir o emitir el audio de su PC/Mac a/desde la unidad, instale el software dedicado en su ordenador (página 13).

3. **Botón MIDI ON/OFF**

Enciende y apaga MIDI. El botón se ilumina cuando está encendido.

4. **Botón MIDI START/STOP**

Envía los mensajes de inicio/parada de MIDI. El botón se ilumina tras el envío del mensaje de inicio y se apaga tras el envío del mensaje de parada.

Control del software MIDI

- Instale el software MIDI y configure previamente los ajustes de audio y MIDI en un PC/Mac o un dispositivo móvil.

1 **Conecte un PC/Mac o un dispositivo móvil a la unidad.**

- Conecte un PC/Mac al puerto [ **A**] o [ **B**] (USB) o conecte un dispositivo móvil al terminal de conexión de dispositivos móviles en la sección MULTI I/O (página 23).

2 **Inicie el software MIDI.**

- Esto completa la secuencia si está utilizando un dispositivo móvil.

3 **Pulse el botón [MIDI ON/OFF] para activar MIDI.**

Comienza el envío de mensajes MIDI.

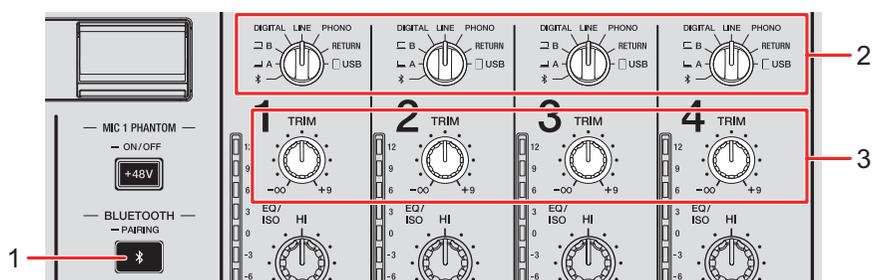
- Pulse el botón [MIDI ON/OFF] de nuevo para pausar MIDI y detener el envío de mensajes MIDI.
- El reloj de tiempo MIDI (BPM) se envía incluso cuando el botón [MIDI ON/OFF] está desactivado.
- Pulse el botón [MIDI START/STOP] para enviar los mensajes MIDI de inicio y parada alternativamente. Los mensajes se envían incluso cuando el botón [MIDI ON/OFF] está apagado.

Bluetooth

Puede introducir el sonido de su PC/Mac o dispositivo móvil en la unidad a través de Bluetooth.

- Conecte y ajuste la antena inalámbrica cuando utilice el Bluetooth (página 66).

Sección de Bluetooth



1. Botón **BLUETOOTH PAIRING**

Empareja la unidad con un dispositivo Bluetooth.

El botón indica el estado de la conexión de la siguiente manera.

- Parpadeo: La unidad está esperando para emparejarse (parpadea a intervalos regulares) o para conectarse (parpadea dos veces repetidamente).
- Encendido: La unidad está conectada con un dispositivo Bluetooth.

2. **Conmutador selector de entrada** (página 25)

3. **Control TRIM**(página 25)

Emparejamiento con un dispositivo Bluetooth

1 Mantenga pulsado el botón [BLUETOOTH PAIRING] durante aproximadamente 2 segundos.

La unidad entra en estado de emparejamiento.

- El indicador de Bluetooth parpadea mientras la unidad está en estado de emparejamiento (durante aproximadamente 2 minutos).

2 Realice el procedimiento de emparejamiento en un dispositivo Bluetooth.

El indicador de Bluetooth de la unidad deja de parpadear y se ilumina cuando se establece la conexión.

- Realice el procedimiento de emparejamiento en un dispositivo Bluetooth mientras la unidad está en estado de emparejamiento. Si la unidad no puede emparejarse con un dispositivo Bluetooth en 2 minutos, el indicador de Bluetooth se apaga.
- Para obtener más información sobre el procedimiento de emparejamiento del dispositivo Bluetooth, consulte el manual de instrucciones del dispositivo.
- Si utiliza un dispositivo Bluetooth registrado en la unidad, puede conectar la unidad con el dispositivo pulsando brevemente el botón [BLUETOOTH PAIRING].
- Solo puede conectar la unidad a 1 dispositivo Bluetooth a la vez. Si la unidad se empareja con un segundo dispositivo, el registro del primer dispositivo se perderá. Para volver a registrar el primer dispositivo, realice el emparejamiento con el mismo.

Uso de un dispositivo Bluetooth

- 1 **Conecte un dispositivo Bluetooth con la unidad.**
- 2 **Ajuste el selector de entrada del canal al que se introduce el audio del Bluetooth en [*].**
- 3 **Reproduzca el sonido en el dispositivo Bluetooth.**
- 4 **Gire el control [TRIM] del canal al que se introduce el audio Bluetooth para ajustar el volumen.**

LAN inalámbrica (Wi-Fi)

Al conectar una tableta con la unidad a través de Wi-Fi, puede utilizar la aplicación Stagehand en la tableta para comprobar el estado de los reproductores múltiples o mezcladores de Pioneer DJ y controlarlos a distancia.

- Puede utilizar la aplicación Stagehand (página 8) mientras utiliza PRO DJ LINK.
- Para más información, consulte los manuales de instrucciones de la aplicación Stagehand y de rekordbox.

pioneerdj.com/en/product/software/

rekordbox.com/manual

- Conecte la antena inalámbrica cuando quiera utilizar una conexión Bluetooth.

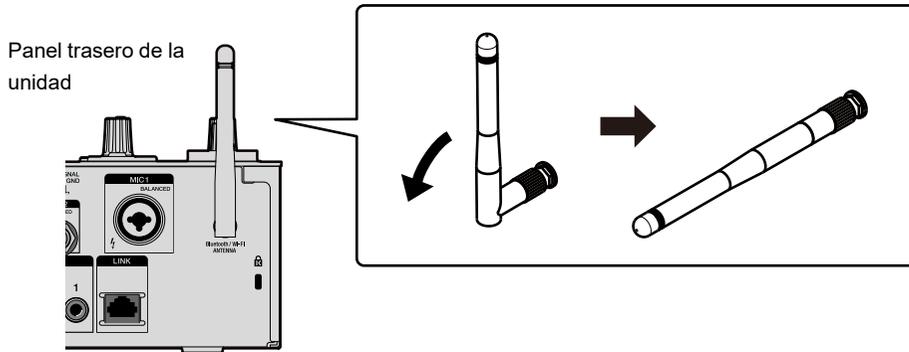
Conexión y desconexión de la antena inalámbrica

Puede conectar y desconectar la antena inalámbrica a/de la unidad.

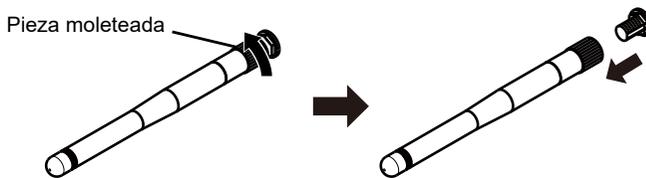
- La antena inalámbrica está conectada por defecto.
- No conecte ninguna otra antena que no sea la suministrada con esta unidad.
- Para evitar daños, desconecte la antena inalámbrica cuando empaque o transporte la unidad.
- No aplique una fuerza excesiva a la antena inalámbrica, o podría dañarse.
- La antena inalámbrica se dobla en una dirección. Asegúrese de comprobar la parte móvil y de doblarla en la dirección correcta.

❖ Desconexión de la antena inalámbrica

1 Enderece la antena inalámbrica.

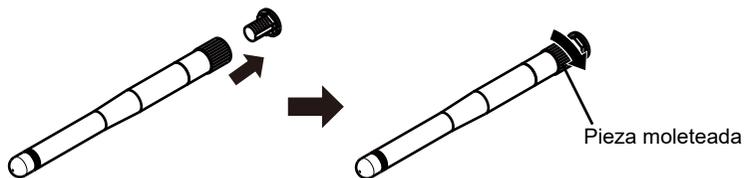


2 Gire la pieza moleteada y retire la antena del aparato.



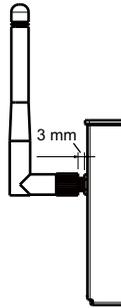
❖ Conexión de la antena inalámbrica

1 Alinee la antena inalámbrica horizontalmente con el terminal de la antena y gire la parte moleteada para fijarla a la unidad.



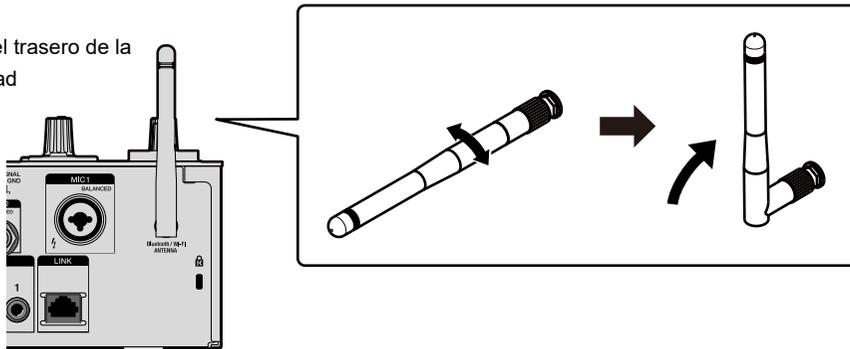
LAN inalámbrica (Wi-Fi)

- Gire la pieza moleteada y apriétela con firmeza (si está bien apretada, habrá un espacio de aproximadamente 3 mm desde la base de la pieza de montaje). Tenga cuidado de no apretarla demasiado.



2 Gire la antena inalámbrica y ajuste su ángulo para conseguir una buena recepción.

Panel trasero de la unidad



Ajuste de la LAN inalámbrica (Wi-Fi)

- 1 Mantenga pulsado el botón [QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)].

Aparecerá el menú Utility.

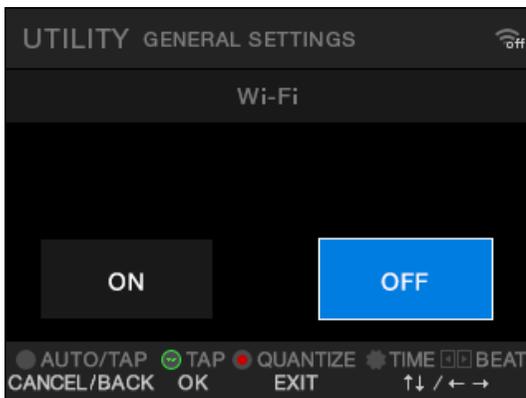
- 2 Gire el control [TIME] en la sección Beat FX o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [GENERAL SETTINGS] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Aparecerán los elementos de ajuste de [GENERAL SETTINGS].

- 3 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [Wi-Fi] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

- 4 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [Wi-Fi] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Aparece la pantalla Wi-Fi ON/OFF.



- 5 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [ON] u [OFF] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

- Cuando se ajusta en **[ON]**, si hay un punto de acceso que se ha conectado con la unidad previamente, la unidad se conecta automáticamente al punto de acceso. El ajuste de fábrica es **[OFF]**.
- La intensidad de la señal (icono) de la conexión LAN inalámbrica (Wi-Fi) se muestra en la pantalla **[UTILITY]** (página 79).

Conexión de la unidad a una red inalámbrica

Puede conectar la unidad a una red inalámbrica mediante los siguientes métodos:

- Conexión con WPS (página 69)
- Búsqueda de un punto de acceso (página 72)
- Especificación de un punto de acceso (página 74)

Conexión con WPS

Puede conectarse mediante el método PBC o el método PIN.

❖ Método PBC

Conecte la unidad al router inalámbrico (punto de acceso) pulsando el botón WPS del router.

- Utilice un router inalámbrico compatible con WPS (método PBC).

1 Mantenga pulsado el botón **[QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)]**.

Aparecerá el menú Utility.

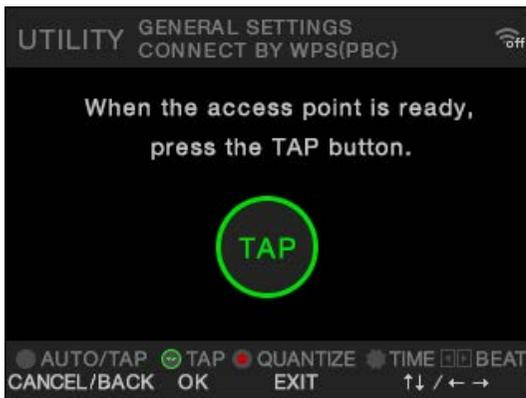
2 Gire el control **[TIME]** en la sección Beat FX o pulse el botón **[BEAT ◀]** o **[BEAT ▶]** para seleccionar **[GENERAL SETTINGS]** y, a continuación, pulse el botón **[TAP]**.

Aparecerán los elementos de ajuste de **[GENERAL SETTINGS]**.

3 Gire el control **[TIME]** o pulse el botón **[BEAT ◀]** o **[BEAT ▶]** para seleccionar **[Wi-Fi]** y, a continuación, pulse el botón **[TAP]**.

- 4 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [CONNECT BY WPS] y, a continuación, pulse el botón [TAP].
- 5 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [PBC] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Aparecerá la pantalla [CONNECT BY WPS(PBC)].



6 Pulse el botón [TAP].

Se muestra [Connecting...].

- Realice el siguiente paso dentro de los 120 segundos siguientes a la pulsación del botón [TAP].

7 Pulse el botón WPS en el router inalámbrico.

Si la conexión se realiza correctamente, se mostrará [Success].

- Consulte el manual de instrucciones de su router inalámbrico y pulse el botón WPS del mismo.
- Si se muestra [Failure] vuelva a realizar el procedimiento desde el paso 1 o intente otros métodos de conexión.

❖ Método PIN

Conecte la unidad al router inalámbrico (punto de acceso) utilizando el código PIN de la unidad.

- Utilice un router inalámbrico compatible con WPS (método PIN).

1 Mantenga pulsado el botón [QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)].

Aparecerá el menú Utility.

2 Gire el control [TIME] en la sección Beat FX o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [GENERAL SETTINGS] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

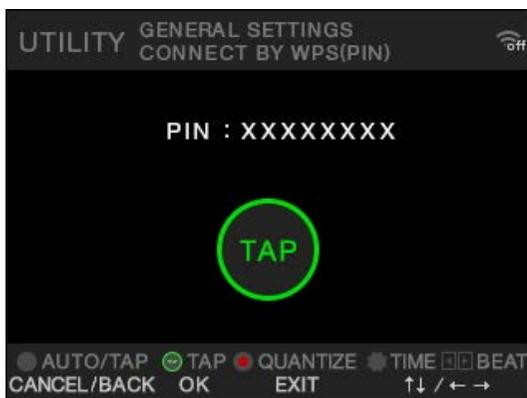
Aparecerán los elementos de ajuste de [GENERAL SETTINGS].

3 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [Wi-Fi] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

4 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [CONNECT BY WPS] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

5 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [PIN] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Se muestra el código PIN de la unidad.



- El código PIN cambia cada vez que se muestra la pantalla.

6 Pulse el botón [TAP].

Se muestra [Connecting...].

- Realice el siguiente paso dentro de los 120 segundos siguientes a la pulsación del botón [TAP].

7 Establezca el código PIN de la unidad en el router inalámbrico.

Si la conexión se realiza correctamente, se mostrará [Success].

- Si se muestra [Failure] vuelva a realizar el procedimiento desde el paso 1 o intente otros métodos de conexión.
- Para más detalles sobre la configuración del router inalámbrico en modo WPS, consulte el manual de instrucciones del router inalámbrico.

Búsqueda de un punto de acceso

1 Mantenga pulsado el botón [QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)].

Aparecerá el menú Utility.

2 Gire el control [TIME] en la sección Beat FX o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [GENERAL SETTINGS] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

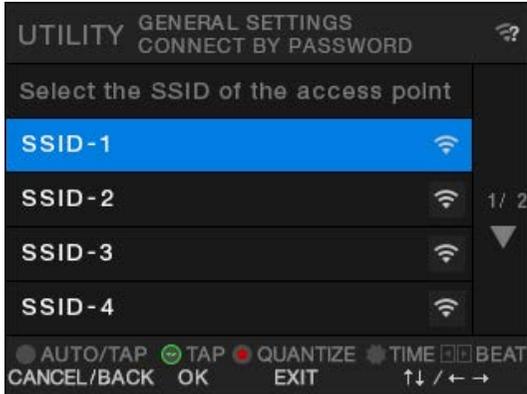
Aparecerán los elementos de ajuste de [GENERAL SETTINGS].

3 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [Wi-Fi] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

4 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [CONNECT BY PASSWORD] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

5 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [SELECT SSID] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

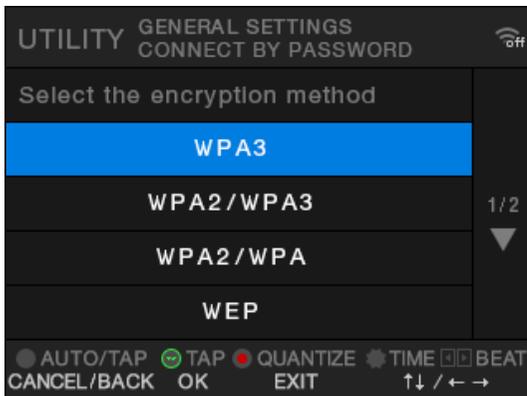
Aparece la lista de puntos de acceso.



- Es posible que no se detecten los SSID en función de la intensidad de la señal. En ese caso, pulse el botón **[AUTO/TAP]** para volver a la pantalla anterior, y luego navegue de nuevo a la lista de puntos de acceso.

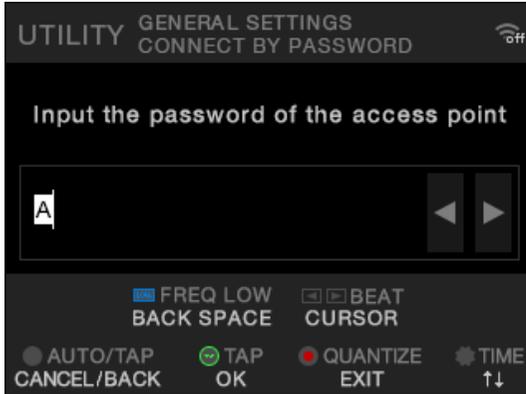
6 Gire el control **[TIME]** o pulse el botón **[BEAT ◀]** o **[BEAT ▶]** para seleccionar un punto de acceso, y, a continuación, pulse el botón **[TAP]**.

Aparece la pantalla de selección del método de encriptación.



7 Gire el control **[TIME]** o pulse el botón **[BEAT ◀]** o **[BEAT ▶]** para seleccionar un método de encriptación (usado en el punto de acceso), y, a continuación, pulse el botón **[TAP]**.

Aparece la pantalla de introducción de la contraseña (clave de seguridad).



- Si no conoce el método de encriptación, seleccione [AUTO].

8 Introduzca una contraseña (clave de seguridad) y pulse el botón [TAP].

Se muestra [Connecting...].

Si la conexión se realiza correctamente, se mostrará [Success].

- Utilice el control [TIME] y los botones [BEAT ◀], [BEAT ▶] y [FX FREQUENCY (LOW)] para introducir una contraseña (clave de seguridad).
- Si se muestra [Failure] vuelva a realizar el procedimiento desde el paso 1 o intente otros métodos de conexión.

Especificación de un punto de acceso

1 Mantenga pulsado el botón [QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)].

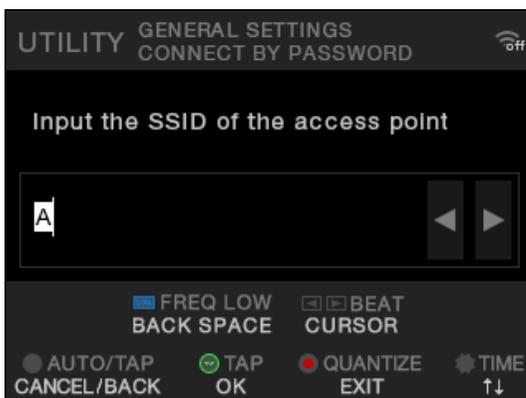
Aparecerá el menú Utility.

2 Gire el control [TIME] en la sección Beat FX o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [GENERAL SETTINGS] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Aparecerán los elementos de ajuste de [GENERAL SETTINGS].

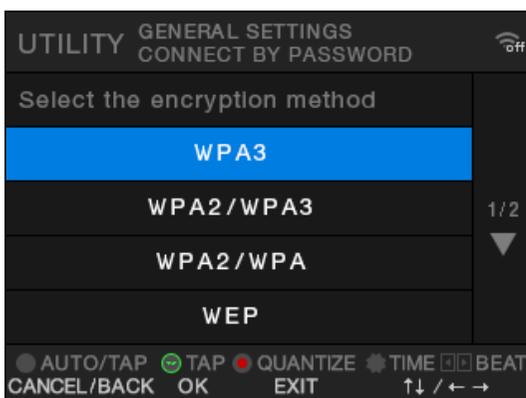
- 3 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [Wi-Fi] y, a continuación, pulse el botón [TAP].
- 4 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [CONNECT BY PASSWORD] y, a continuación, pulse el botón [TAP].
- 5 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [MANUAL] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Aparece la pantalla de especificación del SSID.



- 6 Introduzca un nombre de red (SSID) y pulse el botón [TAP].

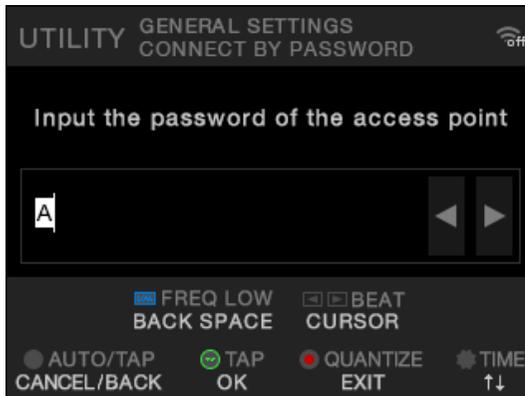
Aparece la pantalla de selección del método de encriptación.



- Utilice el control [TIME] y los botones [BEAT ◀], [BEAT ▶] y [FX FREQUENCY (LOW)] para introducir un nombre de red (SSID).

7 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar un método de encriptación (usado en el punto de acceso), y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Aparece la pantalla de introducción de la contraseña (clave de seguridad).



- Si no conoce el método de encriptación, seleccione [AUTO].

8 Introduzca una contraseña (clave de seguridad) y pulse el botón [TAP].

Se muestra [Connecting...].

Si la conexión se realiza correctamente, se mostrará [Success].

- Utilice el control [TIME] y los botones [BEAT ◀], [BEAT ▶] y [FX FREQUENCY (LOW)] para introducir una contraseña (clave de seguridad).
- Si se muestra [Failure] vuelva a realizar el procedimiento desde el paso 1 o intente otros métodos de conexión.

Visualización de la información de la LAN inalámbrica (Wi-Fi)

1 Mantenga pulsado el botón [QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)].

Aparecerá el menú Utility.

2 Gire el control [TIME] en la sección Beat FX o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [GENERAL SETTINGS] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Aparecerán los elementos de ajuste de [GENERAL SETTINGS].

3 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [Wi-Fi] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

4 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [INFORMATION] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Se muestran el SSID, la dirección IP y la dirección MAC de la LAN inalámbrica.

- Si hay un servidor DHCP en su red, el servidor DHCP le dará una dirección IP. Si no existe un servidor DHCP, esta unidad da una dirección IP. La unidad tarda en dar una dirección IP.

Visualización de la información de la LAN

1 Mantenga pulsado el botón [QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)].

Aparecerá el menú Utility.

2 Gire el control [TIME] en la sección Beat FX o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [GENERAL SETTINGS] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Aparecerán los elementos de ajuste de [GENERAL SETTINGS].

3 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [LAN] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

4 Pulse el botón [TAP].

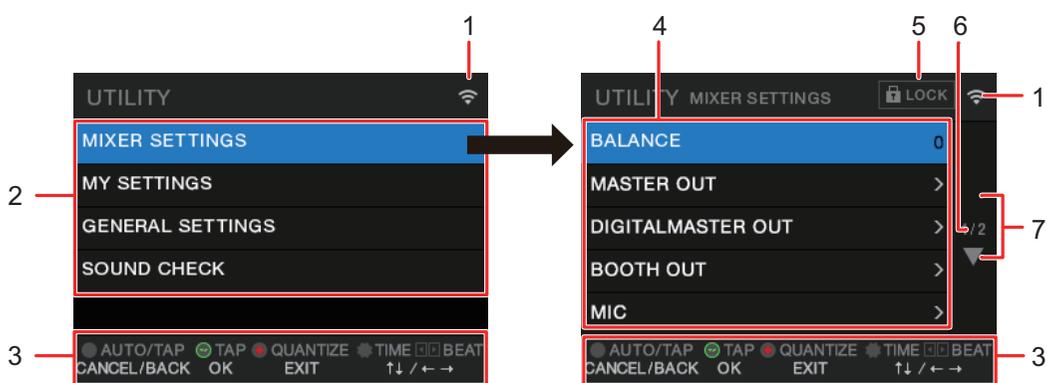
Se muestran la dirección IP y la dirección MAC de la LAN por cable.

- Si hay un servidor DHCP en su red, el servidor DHCP le dará una dirección IP. Si no existe un servidor DHCP, esta unidad da una dirección IP. La unidad tarda en dar una dirección IP.
- Si no hay un cable LAN conectado, no se mostrará la dirección IP.

Configuración

Puede cambiar la configuración de la unidad en los ajustes de Utility. Si guarda MY SETTINGS en un dispositivo de almacenamiento (unidad USB, etc.), podrá cargarlos en la unidad inmediatamente cuando llegue a la cabina o tome el relevo de otro DJ, etc.

Pantalla de UTILITY



- 

Muestra el estado de la LAN inalámbrica (Wi-Fi).

 - : El Wi-Fi está apagado.
 - : El Wi-Fi está encendido pero no está conectado.
 - : El Wi-Fi está encendido y conectado (indicación de la intensidad de la señal).
- Menú UTILITY** (página 81)
- Visualización de los botones de operación para la pantalla**
- Elementos de ajuste** (página 81)
- 

Indica que los elementos de ajuste de [MIXER SETTINGS] están bloqueados. El ajuste de bloqueo puede cambiarse en [LOCK] en [MIXER SETTINGS].
- Número de página**

Indica el número de página actual/número total de páginas.

7.

Gire el control [TIME] en la sección Beat FX o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para mostrar la página siguiente o anterior.

Cambio de los ajustes

El siguiente es el procedimiento básico para cambiar los ajustes de Utility. Consulte también las instrucciones de otras secciones.

1 Mantenga pulsado el botón [QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)].

Aparecerá el menú Utility.

2 Gire el control [TIME] en la sección Beat FX o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar un menú de ajuste y pulse el botón [TAP].

Aparecen los elementos de ajuste del menú de Utility seleccionado.

3 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar un elemento de ajuste, y, a continuación, pulse el botón [TAP].

- Si pulsa el botón [TAP] mientras se muestra  en el elemento de ajuste seleccionado, se muestra el siguiente nivel hacia abajo.
- Pulse el botón [AUTO/TAP] para cancelar el ajuste.

 Más información: Ajustes de Utility (página 81)

4 Cambie el ajuste.

5 Pulse el botón [QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)].

Se cerrará la pantalla [UTILITY].

Ajustes de Utility

❖ MIXER SETTINGS

*: Ajuste de fábrica

Elementos de ajuste	Descripción
BALANCE ¹	<p>Establece el balance de salida.</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: L128 a 0* a R127 Puede ajustar el balance utilizando el X-PAD.
MASTER OUT ¹	
PEAK LIMITER	<p>Establece si se ajusta la salida maestra analógica que excede el valor establecido con el limitador de picos.</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: OFF, 21dB*, 18dB, 15dB, 12dB
ATT.	<p>Establece el nivel de atenuación para la salida de sonido de los terminales [MASTER 1] y [MASTER 2].</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: -12dB, -9dB, -6dB, -3dB, 0dB*
MONO/STEREO	<p>Establece el método de salida (mono/estéreo) para la salida de sonido de los terminales [MASTER 1] y [MASTER 2].</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: MONO, STEREO*

Elementos de ajuste	Descripción
DIGITAL MASTER OUT ¹	
REFERENCE LEVEL	<p>Establece el nivel de salida para cuando la luz indicadora del nivel maestro se ilumina en [0] dB.</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: -30dBFS, -27dBFS, -24dBFS, -21dBFS*, -18dBFS, -15dBFS, -12dBFS, -9dBFS, -6dBFS El sonido puede estar distorsionado incluso cuando el indicador de nivel maestro no muestra el nivel máximo.
SAMPLING RATE	<p>Establece la tasa de muestreo de la señal digital.</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz*
PEAK LIMITER	<p>Reduce la distorsión de la salida de sonido del terminal [DIGITAL MASTER OUT].</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: OFF, ON*
MONO/STEREO	<p>Establece el método de salida (mono/estéreo) para la salida de sonido del terminal [DIGITAL MASTER OUT].</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: MONO, STEREO*
BOOTH OUT ¹	
ATT.	<p>Reduce el nivel de atenuación en la salida de sonido de los terminales [BOOTH].</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: -12dB, -9dB, -6dB, -3dB, 0dB*
MONO/STEREO	<p>Establece el método de salida (mono/estéreo) para la salida de sonido de los terminales [BOOTH].</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: MONO, STEREO*
MUTE WHEN MIC ON	<p>Establece si se silencia la salida del sonido desde los terminales [BOOTH] cuando el micrófono está activado.</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: OFF*, ON

Elementos de ajuste	Descripción
MIC	
MIC TO MASTER PEAK LIMITER ¹	<p>Establece el limitador para el sonido del micrófono que se introduce en el sonido maestro.</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: 0dB, 3dB, 6dB, 9dB, 12dB, 15dB, 18dB, 21dB, OFF*
MIC TO BOOTH ATT. ¹	<p>Ajusta el volumen del sonido del micrófono que se introduce en la salida de sonido de los terminales [BOOTH].</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: -∞, -18dB, -15dB, -12dB, -9dB, -6dB, -3dB, 0dB*
MIC TO BOOTH PEAK LIMITER	<p>Ajusta el limitador del sonido del micrófono que se introduce en la salida de sonido de los terminales [BOOTH].</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: 0dB, 3dB, 6dB, 9dB, 12dB, 15dB, 18dB, 21dB, OFF*
MIC TO REC OUT EXCLUDE MIC	<p>Establece si no se introduce el sonido del micrófono en la salida de sonido de los terminales [REC OUT].</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: OFF*, ON Ajuste en [OFF] para introducir el sonido y en [ON] para no introducir el sonido.
MIC PHANTOM LOCK	<p>Bloquea o desbloquea el funcionamiento del botón [MIC 1 PHANTOM ON/OFF].</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: LOCKED*, UNLOCKED
AUTO STANDBY ¹	<p>Establece la función de espera automática (página 90).</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: OFF, ON*
LOCK	<p>Determina si se puede cambiar [MIXER SETTINGS].</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: LOCKED, UNLOCKED*

Elementos de ajuste	Descripción
OWNER SETTING	
SAVE	Guarda [MIXER SETTINGS] y [MY SETTINGS] como [OWNER SETTING] en la unidad. [MY SETTINGS] guardado como [OWNER SETTING] es el ajuste predeterminado cuando se enciende la unidad.
LOAD	Recupera [OWNER SETTING] ([MIXER SETTINGS] y [MY SETTINGS]) guardados en la unidad.

¹ El ajuste se guarda en la unidad cuando ejecuta [**SAVE**] en [**OWNER SETTING**].

❖ MY SETTINGS

*: Ajuste de fábrica

Elementos de ajuste	Descripción
MY SETTINGS LOAD	Recupera [MY SETTINGS] guardados en un dispositivo de almacenamiento (página 92).
MY SETTINGS SAVE	Guarda [MY SETTINGS] actuales en un dispositivo de almacenamiento (página 91).
LOAD STORED BEAT FX SETTING	Restablece los ajustes de tiempo de compás y [FX FREQUENCY (LOW, MID, HI)] para BEAT FX a los ajustes por defecto de [MY SETTINGS].
STORE BEAT FX SETTING	Guarda el tiempo de compás actual y los ajustes de [FX FREQUENCY (LOW, MID, HI)] como los ajustes por defecto de [MY SETTINGS].

HEADPHONES A ¹

MONO SPLIT	<p>Establece el método de salida (MONO SPLIT o estéreo) para el sonido de supervisión de [HEADPHONES A].</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valores de ajuste: STEREO*, MONO SPLIT, NONE • Cuando se ajusta en [NONE], la configuración de los auriculares no cambia cuando se importa MY SETTINGS.
-------------------	--

Elementos de ajuste	Descripción
HEADPHONES B ¹	<p data-bbox="498 295 1195 369">Establece el método de salida (MONO SPLIT o estéreo) para el sonido de supervisión de [HEADPHONES B].</p> <p data-bbox="197 401 371 430">MONO SPLIT</p> <ul data-bbox="498 401 1243 537" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="498 401 1163 430">• Valores de ajuste: STEREO, MONO SPLIT, NONE* <li data-bbox="498 465 1243 537">• Cuando se ajusta en [NONE], la configuración de los auriculares no cambia cuando se importa MY SETTINGS.
BEAT FX QUANTIZE ¹	<p data-bbox="498 653 934 681">Establece Quantize para BEAT FX.</p> <p data-bbox="197 683 467 712">BEAT FX QUANTIZE</p> <ul data-bbox="498 712 875 741" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="498 712 875 741">• Valores de ajuste: OFF, ON*
MIC LOW CUT ¹	<p data-bbox="498 863 1185 937">Establece la función de corte de baja frecuencia para el sonido del micrófono.</p> <p data-bbox="197 915 388 944">MIC LOW CUT</p> <ul data-bbox="498 966 989 994" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="498 966 989 994">• Valores de ajuste: OFF, ON (for MC)*
MIC ECHO BEATS ¹	<p data-bbox="498 1039 1232 1112">Establece el número de tiempos de compás para el eco del micrófono.</p> <ul data-bbox="498 1141 1092 1170" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="498 1141 1092 1170">• Valores de ajuste: 1/8, 1/4, 1/2, 3/4, 1*, 2, 4, 8

Elementos de ajuste	Descripción
TALKOVER ¹	
MODE	<p>Establece el modo TALKOVER.</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: ADVANCED*, NORMAL El ajuste [ADVANCED] emite el sonido atenuando solo la gama de frecuencias medias del sonido de los canales que no sean los de [MIC] según el ajuste del control [LEVEL]. El ajuste [NORMAL] emite el sonido atenuando el sonido de los canales distintos a los de [MIC] según el ajuste del control [LEVEL].
LEVEL	<p>Establece el nivel de atenuación del sonido para TALKOVER.</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: $-\infty$, -24dB, -18dB*, -12dB, -6dB
MIDI ¹	
CH	<p>Establece el canal MIDI.</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: 1* a 16
BUTTON TYPE	<p>Establece el método de transmisión de la señal MIDI.</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: TOGGLE*, TRIGGER
BRIGHTNESS ¹	
DISPLAY	<p>Ajusta el brillo de la pantalla táctil.</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: 1 a 5*, WHITE
INDICATOR	<p>Ajusta el brillo del LED.</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: 1 a 3*

Elementos de ajuste	Descripción
DELAY ^[2] , ECHO ^[2] , PING PONG ^[2] , SPIRAL ^[2]	
BEAT	• Valores de ajuste: 1/16, 1/8, 1/4, 1/3, 1/2, 2/3, 3/4, 1*, 2, 4, 8, 16
FX FREQUENCY HI, MID, LOW	• Valores de ajuste: OFF, ON*
HELIX ^[2] , TRANS ^[2] , ROLL ^[2]	
BEAT	• Valores de ajuste: 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, 1*, 2, 4, 8, 16
FX FREQUENCY HI, MID, LOW	• Valores de ajuste: OFF, ON*
REVERB ^[2]	
BEAT	• Valores de ajuste: 1, 10, 20, 30, 40, 50*, 60, 70, 80, 90, 100
FX FREQUENCY HI, MID, LOW	• Valores de ajuste: OFF, ON*
FLANGER ^[2] , PHASER ^[2] , FILTER ^[2]	
BEAT	• Valores de ajuste: 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, 1, 2, 4*, 8, 16, 32, 64
FX FREQUENCY HI, MID, LOW	• Valores de ajuste: OFF, ON*
TRIPLET FILTER ^[2]	
BEAT	• Valores de ajuste: 1/12, 1/6, 1/3, 2/3, 4/3*, 8/3, 12/3
FX FREQUENCY HI, MID, LOW	• Valores de ajuste: OFF, ON*

Elementos de ajuste	Descripción
---------------------	-------------

TRIPLET ROLL ²

BEAT	• Valores de ajuste: 1/12, 1/6, 1/3* , 2/3, 4/3, 8/3, 12/3
-------------	---

FX FREQUENCY HI, MID, LOW	• Valores de ajuste: OFF, ON*
----------------------------------	--------------------------------------

MOBIUS ²

BEAT	• Valores de ajuste: 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, 1, 2, 4* , 8, 16, 32, 64, -64, -32, -16, -8, -4, -2, -1, -1/2, -1/4, -1/8, -1/16
-------------	---

FX FREQUENCY HI, MID, LOW	• Valores de ajuste: OFF, ON*
----------------------------------	--------------------------------------

¹ El ajuste se guarda en la unidad cuando ejecuta [**SAVE**] en [**OWNER SETTING**].

² Establezca los ajustes de BEAT FX que se recuperarán cuando ejecute [**LOAD STORED BEAT FX SETTING**]. Para obtener más información sobre las funciones, consulte Tipos y ajustes de Beat FX (página 54).

❖ Menú GENERAL SETTINGS

*: Ajuste de fábrica

Elementos de ajuste	Descripción
Wi-Fi	
Wi-Fi ON/OFF	<p>Establece si se utiliza la LAN inalámbrica (Wi-Fi) (página 68).</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: OFF*, ON
CONNECT BY WPS	<p>Conecta la unidad con un router inalámbrico (punto de acceso) utilizando el botón WPS del router (página 69).</p>
CONNECT BY PASSWORD	<p>Conecta la unidad con un router inalámbrico (punto de acceso) utilizando un punto de acceso del router (páginas 72, 74).</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: SELECT SSID, MANUAL Si selecciona [SELECT SSID], conecte la unidad con un router inalámbrico seleccionando un punto de acceso encontrado por la función de búsqueda (página 72). Si selecciona [MANUAL], conecte la unidad con un router inalámbrico especificando un punto de acceso del router inalámbrico (página 74).
INFORMATION	<p>Muestra el SSID, la dirección IP y la dirección MAC de la conexión LAN inalámbrica (Wi-Fi) (página 77).</p>
LAN	
INFORMATION	<p>Muestra la dirección IP y la dirección MAC de la conexión LAN por cable (página 78).</p>

❖ Menú SOUND CHECK

➡ Más información: Comprobación de sonido (página 93)

*: Ajuste de fábrica

Elementos de ajuste	Descripción
SOURCE	<p>Establece un tipo de señal (ruido blanco/onda sinusoidal) para generar.</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: NOISE*, SINE El ajuste [NOISE] genera ruido blanco. El ajuste [SINE] genera una onda sinusoidal. Cuando se ajusta en [SINE], puede utilizar el X-PAD para ajustar una frecuencia predeterminada.
STEREO	<p>Establece un canal (izquierdo o derecho) para generar una señal.</p> <ul style="list-style-type: none"> Valores de ajuste: L, L+R*, R El ajuste [L] genera señales en el canal izquierdo. El ajuste [L+R] genera señales en los canales izquierdo y derecho. El ajuste [R] genera señales en el canal derecho.
VOLUME	<p>Ajusta el volumen de las señales de comprobación de sonido.</p>
OUTPUT	<p>Selecciona el lugar de salida de las señales.</p>

Espera automática

Cuando [**AUTO STANDBY**] se ajusta en [**ON**], la unidad entra en el modo de espera tras 10 horas sin uso de las siguientes maneras.

- No se introducen señales de audio en los canales de la unidad.
- No hay conexión PRO DJ LINK.

Pulse el botón [**QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)**] para salir del modo de espera.

- El ajuste de fábrica es [**ON**].
- Ajuste [**AUTO STANDBY**] en [**OFF**] si no necesita utilizar la función de espera automática.

Guardado de MY SETTINGS en un dispositivo de almacenamiento

Puede guardar MY SETTINGS en un dispositivo de almacenamiento conectado a la unidad, o puede guardarlos en rekordbox en PRO DJ LINK.

1 Conecte un dispositivo de almacenamiento.

➡ Más información: Conexión a los terminales de los paneles superior y frontal (página 23)

2 Mantenga pulsado el botón [QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)].

Aparecerá el menú Utility.

3 Gire el control [TIME] en la sección Beat FX o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [MY SETTINGS] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Aparecerán los elementos de ajuste de [MY SETTINGS].

4 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [MY SETTINGS SAVE] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Los dispositivos de almacenamiento aparecen en la pantalla [SAVE].

5 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar un dispositivo de almacenamiento en el que guardar los ajustes y, a continuación, pulse el botón [TAP].

MY SETTINGS se guardan en el dispositivo de almacenamiento.

- Para cancelar el ajuste, pulse el botón [AUTO/TAP].

6 Pulse el botón [QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)].

Se cerrará la pantalla [UTILITY].

Recuperación de MY SETTINGS guardados en un dispositivo de almacenamiento

Puede recuperar MY SETTINGS en un dispositivo de almacenamiento conectado a un reproductor múltiple que esté conectado a la unidad a través de PRO DJ LINK, o puede llamarlos desde rekordbox.

1 Conecte un dispositivo de almacenamiento.

➡ Más información: Conexión a los terminales de los paneles superior y frontal (página 23)

2 Mantenga pulsado el botón [QUANTITY/UTILITY (WAKE UP)].

Aparecerá el menú Utility.

3 Gire el control [TIME] en la sección Beat FX o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [MY SETTINGS] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Aparecerán los elementos de ajuste de [MY SETTINGS].

4 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [MY SETTINGS LOAD] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Los dispositivos de almacenamiento aparecen en la pantalla [LOAD].

5 Gire el control [TIME] o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar un dispositivo de almacenamiento desde el que se recuperarán los ajustes y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Se recuperan los ajustes de MY SETTINGS.

- Para cancelar el ajuste, pulse el botón [AUTO/TAP].

6 Pulse el botón [QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)].

Se cerrará la pantalla [UTILITY].

Comprobación de sonido

Puede realizar comprobaciones de sonido de los dispositivos conectados (por ejemplo, altavoces) generando señales desde la unidad.

1 Mantenga pulsado el botón [QUANTITY/UTILITY (WAKE UP)].

Aparecerá el menú Utility.

2 Gire el control [TIME] en la sección Beat FX o pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar [SOUND CHECK] y, a continuación, pulse el botón [TAP].

Aparecerá la pantalla [SOUND CHECK].



3 Gire el control [TIME] para seleccionar un elemento de ajuste.

4 Pulse el botón [BEAT ◀] o [BEAT ▶] para seleccionar un ajuste.

➡ Más información: Menú SOUND CHECK (página 90)

5 Pulse el botón [TAP].

Se emite el sonido.

- Para dejar de emitir el sonido, pulse de nuevo el botón [TAP].

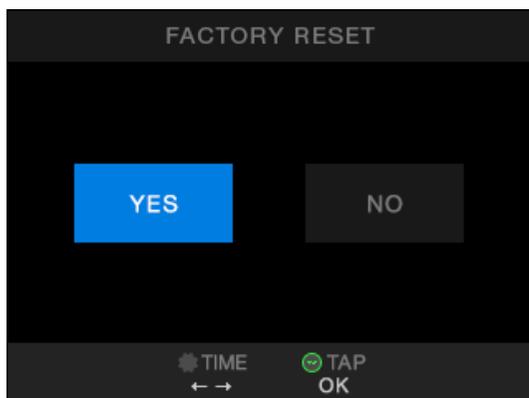
6 Pulse el botón [QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)].

Se cerrará la pantalla [UTILITY].

Restablecimiento de los ajustes de fábrica

- 1 **Mientras mantiene pulsado el botón [QUANTIZE/UTILITY (WAKE UP)], pulse el botón [⏻].**

Aparecerá la pantalla [FACTORY RESET].



- 2 **Gire el control [TIME] en la sección Beat FX para seleccionar [YES] y pulse el botón [TAP].**
- 3 **Pulse el botón [⏻] para apagar la unidad.**

Se restablece la configuración de fábrica.

Especificaciones

General

Requisitos de alimentación	CA de 110 V – 240 V, 50 Hz / 60 Hz
Consumo de corriente.....	61 W
Peso de la unidad principal.....	10,2 kg
Dimensiones externas máx.....	(An × Pr × Al) 407,4 × 458,3 × 107,9 mm
Dimensiones externas máx. (con la antena inalámbrica vertical)	(An × Pr × Al) 407,4 × 458,3 × 140,7 mm
Temperatura admisible de funcionamiento	+5 °C – +35 °C
Humedad admisible de funcionamiento.....	5 % – 85 % (sin condensación)

Sección de audio

Tasa de muestreo	96 kHz
Convertidor D/A para MASTER, BOOTH, REC, SEND	32 bits
Convertidor A/D para entrada de canal.....	32 bits
Otros convertidores A/D y D/A	24 bits
Característica de frecuencia	
LINE	20 Hz – 40 kHz
Relación señal-ruido (salida nominal, A-WEIGHTED)	
USB, DIGITAL IN.....	114 dB
PHONO	88 dB
LINE	105 dB
MIC 1, MIC 2	79 dB
Distorsión armónica total (LINE — MASTER 1, 20 Hz – 40 kHz BW).....	0,005 %
Nivel de entrada estándar / impedancia de entrada	
PHONO	-52 dBu / 47 kΩ
LINE	-12 dBu / 47 kΩ
MIC 1, MIC 2	-57 dBu / 3,5 kΩ
RETURN	-12 dBu / 47 kΩ
Nivel de entrada máx.	
PHONO	-17,8 dBu
LINE	+15 dBu
MIC1, MIC2	+2 dBu
RETURN	+12 dBu
Nivel de salida estándar / impedancia de carga / impedancia de salida	
MASTER 1	+6 dBu / 10 kΩ / 360 Ω

Especificaciones

MASTER 2	+2 dBu / 10 k Ω / 700 Ω
REC OUT	-8 dBu / 10 k Ω / 700 Ω
BOOTH	+6 dBu / 10 k Ω / 360 Ω
SEND	-6 dBu / 10 k Ω / 700 Ω
PHONES	+8 dBu / 32 Ω / 1 Ω o menos

Nivel de salida nominal / impedancia de carga

MASTER 1	+25 dBu / 10 k Ω
MASTER 2	+21 dBu / 10 k Ω
BOOTH	+25 dBu / 10 k Ω

Diafonía

LINE	82 dB
------------	-------

Característica del ecualizador de canales

HI.....	-26 dB – +6 dB (20 kHz)
MID.....	-26 dB – +6 dB (1 kHz)
LOW	-26 dB – +6 dB (20 Hz)

Característica del ecualizador de micrófono

HI.....	-12 dB – +12 dB (10 kHz)
LOW	-12 dB – +12 dB (100 Hz)

Característica del ecualizador BOOTH MONITOR

HI.....	-12 dB – +6 dB (10 kHz)
LOW	-12 dB – +6 dB (100 Hz)

Terminales de entrada/salida

Terminal de entrada PHONO

Conectores RCA	4 conjuntos
----------------------	-------------

Terminal de entrada LINE

Conectores RCA	4 conjuntos
----------------------	-------------

Terminal de entrada MIC 1 (XLR/TRS)

Conector XLR y clavija TRS de 1/4"	1 conjunto
Alimentación de corriente	48 V / 10 mA o menos

Terminal de entrada MIC 2 (TRS)

Clavija TRS de 1/4"	1 conjunto
---------------------------	------------

Terminales de entrada RETURN (TS)

Clavija TS de 1/4"	1 conjunto
--------------------------	------------

Terminal de entrada coaxial DIGITAL IN

Conectores RCA	4 conjuntos
----------------------	-------------

Terminal de salida MASTER

Conector XLR.....	1 conjunto
Conectores RCA	1 conjunto

Terminal de salida BOOTH (TRS)	
Clavija TRS de 1/4"	1 conjunto
Terminal de salida REC OUT	
Conectores RCA	1 conjunto
Terminal de salida SEND (TS)	
Clavija TS de 1/4"	1 conjunto
Terminal de salida coaxial DIGITAL MASTER OUT	
Conectores RCA	1 conjunto
Terminal de salida PHONES	
Clavija estéreo de 1/4"	2 conjuntos
Miniclavija estéreo de 3,5 mm.....	2 conjuntos
Terminal USB	
USB type-A.....	1 conjunto
Alimentación de corriente	5 V / 2,1 A o menos
USB type-B / USB type-C	2 conjuntos
Terminal LINK	
Terminal LAN (100BASE-TX).....	1 conjunto

Sección de LAN inalámbrica

Estándares compatibles.....	IEEE 802.11 a / b / g / n / ac
Banda de frecuencia usada	2,4 GHz / 5 GHz

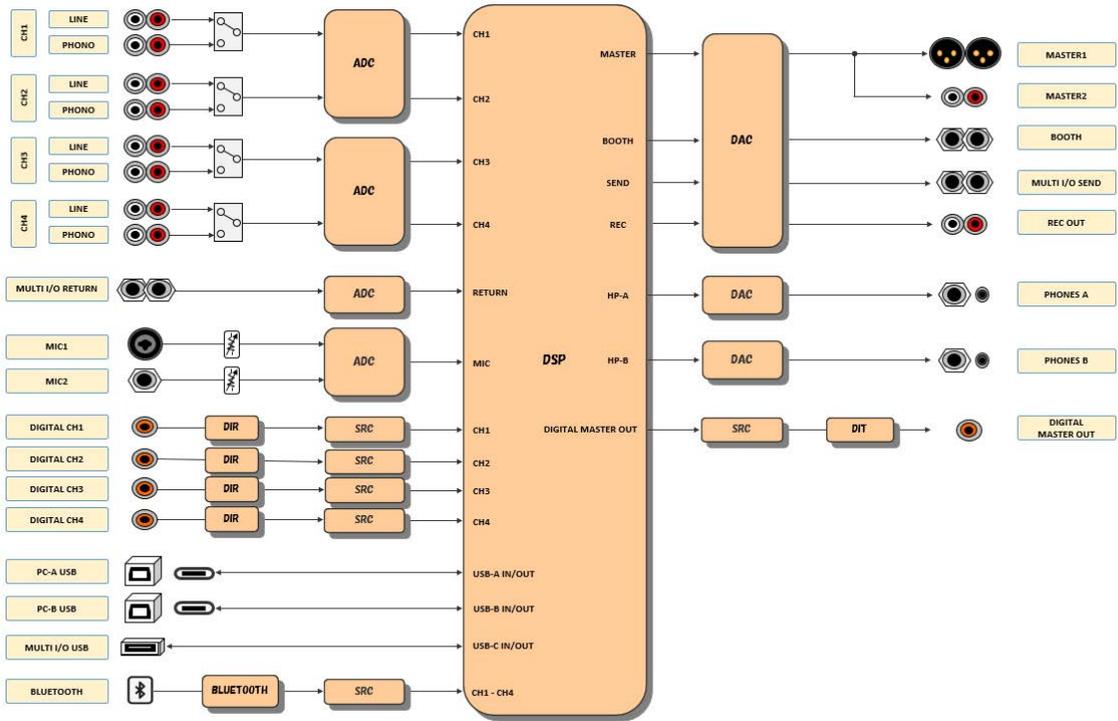
Sección de Bluetooth

Sistema inalámbrico.....	Bluetooth ver. 5.0
Distancia máxima de transmisión	
.....	Aproximadamente 10 m* en entornos sin obstáculos.
Banda de frecuencia usada	2,4 GHz
Método de modulación.....	FHSS (espectro ensanchado por salto de frecuencia)
Códecs compatibles.....	SBC, AAC

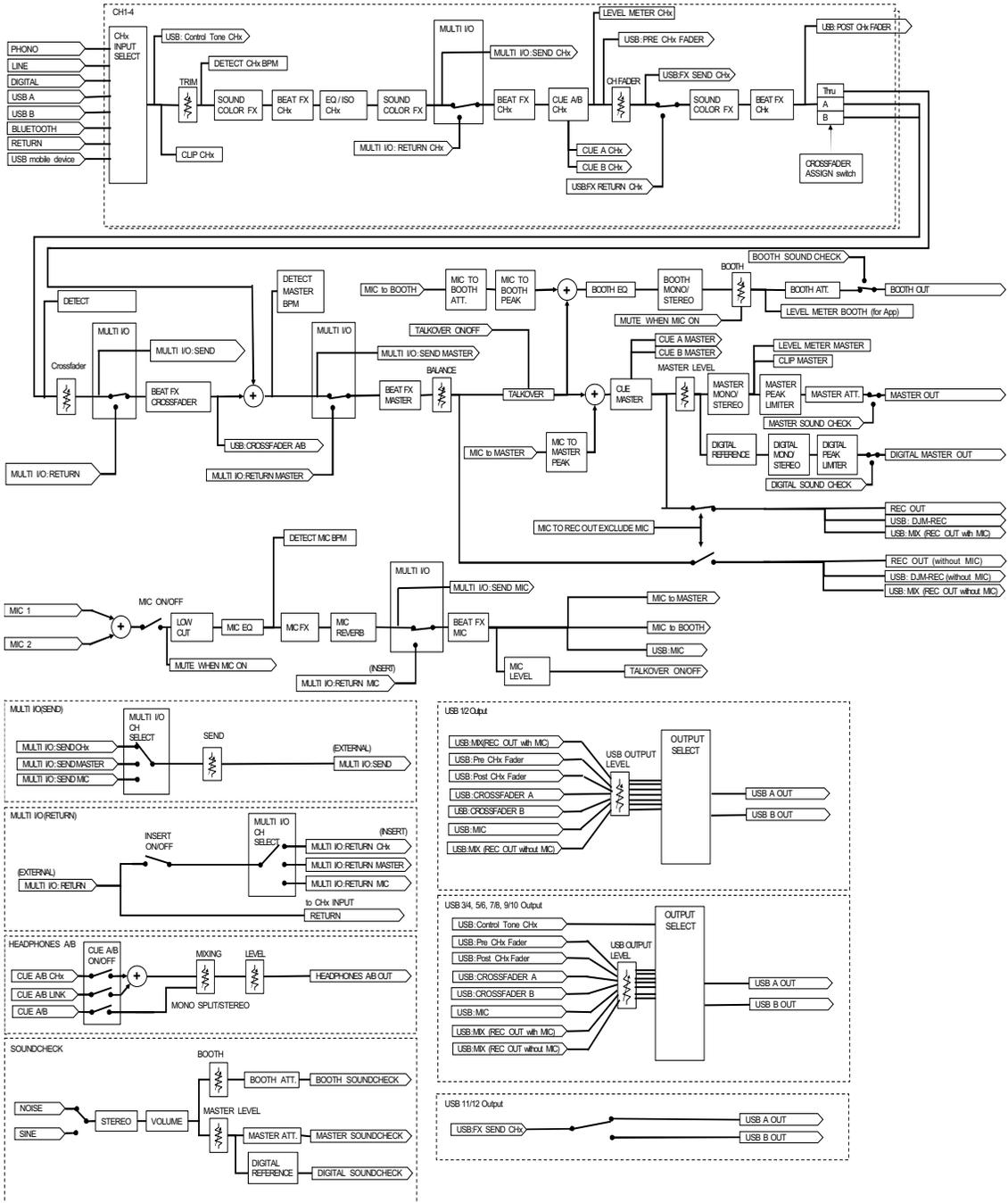
*Las distancias de transmisión son orientativas. La distancia de transmisión puede cambiar en función del entorno.

Las especificaciones y el diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

Diagrama de bloques



Especificaciones



Información adicional

Solución de problemas

Si cree que hay algún problema con la unidad, compruebe la información siguiente y consulte [FAQ] para el DJM-A9 en la siguiente dirección URL.

pioneerdj.com/support/

- Inspeccione los dispositivos conectados con la unidad.
- La unidad puede restaurar el funcionamiento correcto tras encenderla y apagarla.

Si los problemas persisten, lea las “Precauciones al usar” y consulte a una empresa de servicio autorizada o a su distribuidor.

Alimentación

❖ La unidad no se enciende.

- Compruebe si el cable de alimentación está bien conectado.
- Pulse el botón  en la parte trasera de la unidad para encenderla.

Salida de audio

❖ La unidad no emite sonido. El volumen es bajo.

- Compruebe si el conmutador selector de entrada está bien ajustado.
- Compruebe que todos los cables se hayan conectado correctamente.
- Limpie el polvo o la suciedad de los terminales y enchufes antes de conectarlos.
- Cambie el ajuste de [ATT.] para [MASTER OUT] en los ajustes de Utility.

❖ La unidad no emite el sonido digital.

- Asegúrese de que el ajuste de [SAMPLING RATE] especificado para [DIGITAL MASTER OUT] en los ajustes de Utility sea compatible con los dispositivos conectados.

❖ El sonido está distorsionado.

Para el sonido maestro:

- Ajuste el control [**LEVEL**] en la sección MASTER de forma que el indicador de nivel maestro se ilumine con el nivel de pico aproximadamente a [**0**] dB.
- Ajuste [**ATT.**] para [**MASTER OUT**] en un ajuste entre [**-3dB**] y [**-12dB**] en los ajustes de Utility.

Para el sonido de entrada del canal:

- Ajuste el control [**TRIM**] de forma que el indicador de nivel de canal se ilumine con el nivel de pico aproximadamente a [**0**] dB.

❖ El crossfader no funciona.

- Compruebe si el conmutador selector [**CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)**] se ha ajustado correctamente.

Efectos

❖ BEAT FX no funciona.

- Asegúrese de que el botón [**FX FREQUENCY (HI, MID, LOW)**] esté encendido para la banda a la que desea añadir el efecto.

❖ Sound Color FX no funciona.

- Compruebe si el control [**COLOR**] se ha ajustado correctamente.
- Compruebe si el control [**PARAMETER**] se ha ajustado correctamente.

❖ Mic FX no funciona.

- Compruebe si el control [**MIC FX PARAMETER**] se ha ajustado correctamente.

❖ Una unidad de efectos externa o un dispositivo móvil conectado a MULTI I/O no funciona.

- Seleccione un canal al que añadir el efecto con el botón [**CH SELECT**].
- Asegúrese de que cualquier unidad de efectos externa esté conectada a los terminales [**SEND**] y [**RETURN**] correctamente.
- Asegúrese de que el dispositivo móvil está correctamente conectado al terminal de conexión del dispositivo móvil (puerto USB). Inicie la aplicación FX en el dispositivo móvil.
- Asegúrese de que el conmutador selector [**INSERT SOURCE**] esté ajustado correctamente.

- Compruebe si el botón **[INSERT]** está activado.

❖ **El sonido de una unidad de efectos externa está distorsionado.**

- Asegúrese de que el volumen de la unidad de efectos externa esté bien ajustado.

❖ **El tempo (BPM) de una pista no se puede medir. El tempo medido es erróneo.**

- Ajuste el control **[TRIM]** de forma que el indicador de nivel de canal se ilumine con el nivel de pico aproximadamente a **[0]** dB.
- El tempo (BPM) no se puede medir para algunas pistas. Utilice el botón **[TAP]** para ajustar manualmente el tempo de esas pistas.

❖ **El tempo medido (BPM) difiere del valor mostrado en la información de la pista.**

- Los valores no coinciden cuando los métodos de medición de BPM son diferentes.

MIDI

❖ **No se puede controlar un dispositivo MIDI con la unidad.**

- Pulse el botón **[MIDI ON/OFF]** para activar MIDI.
- Asigne los mensajes MIDI de esta unidad al software. Para más detalles sobre la asignación, consulte el manual de instrucciones del software.

Conexiones

❖ **El PC/Mac conectado no reconoce la unidad.**

El indicador de conexión USB parpadea lentamente.

- Instale el software dedicado en el PC/Mac. Si el software ya está instalado, vuelva a instalarlo.

❖ **El sonido del PC/Mac conectado no sale de la unidad.**

- Asegúrese de que el PC/Mac está conectado correctamente.
- Se recomienda conectar esta unidad y un PC/Mac directamente con un cable USB.

- Cuando utilice un concentrador USB, utilice un producto recomendado por el fabricante de su PC/Mac.
- No garantizamos el funcionamiento de todos los concentradores USB.
- Seleccione esta unidad en la configuración del dispositivo de salida de audio en el software. Para más información, consulte el manual de instrucciones del software.
- Ajuste el conmutador selector de entrada en [ **A**] o [ **B**].

❖ **El sonido se distorsiona cuando se conecta un giradiscos a los terminales [PHONO] de la unidad.**

El estado del indicador de nivel del canal no cambia cuando se gira el control [TRIM].

- Compruebe si el tocadiscos conectado tiene un ecualizador Phono incorporado (si lo tiene, conecte el tocadiscos a los terminales [**LINE**]).
- Si el tocadiscos tiene un interruptor de selección PHONO/LINE, póngalo en PHONO.
- Si la interfaz de audio para PC/Mac, que se conecta entre la unidad y el tocadiscos, es un dispositivo de nivel de línea, conecte el tocadiscos a los terminales [**LINE**].

Bluetooth

❖ **La unidad no puede conectarse con un dispositivo Bluetooth.**

- Vuelva a encender la unidad y el dispositivo Bluetooth y realice el procedimiento de emparejamiento.

❖ **El sonido se interrumpe.**

- Si la unidad y el dispositivo Bluetooth están colocados lejos, acérquelos.
- Si hay un obstáculo entre esta unidad y el dispositivo Bluetooth, retírelo.

LAN inalámbrica (Wi-Fi)

❖ **La unidad no puede conectarse a una LAN inalámbrica mediante WPS.**

- Compruebe si el router inalámbrico (punto de acceso) es compatible con WPS. Si no lo es, pruebe otros métodos de conexión.

❖ **La unidad no puede conectarse a un punto de acceso.**

- Compruebe si la red (SSID), la contraseña y el método de encriptación están configurados correctamente. Haga coincidir los ajustes de esta unidad con los de la red.

❖ **No se puede encontrar el punto de acceso.**

- Si la unidad y el router inalámbrico (punto de acceso) están colocados lejos, acérquelos.
- Si hay un obstáculo entre esta unidad y el router inalámbrico (punto de acceso) retírelo.

Pantalla LCD

- En la pantalla LCD pueden aparecer pequeños puntos negros o brillantes. Este es un fenómeno inherente a las pantallas LCD y no un mal funcionamiento.
- Cuando utilice la unidad en lugares fríos, la pantalla LCD puede estar oscura durante un tiempo después de encenderla. El brillo normal se restaurará después de un tiempo.
- Cuando la pantalla LCD esté expuesta a la luz solar directa, la luz se reflejará en ella, lo que dificulta su visión. Bloquee la luz solar directa para mejorar la visibilidad de la pantalla.

Limpieza

Limpie con un paño suave y seco.

- No utilice disolventes orgánicos, ácidos o álcalis para la limpieza.

Marcas comerciales y marcas registradas

- rekordbox™ es una marca comercial o una marca registrada de AlphaTheta Corporation.
- PRO DJ LINK™ es una marca comercial o una marca registrada de AlphaTheta Corporation.
- Mac, macOS y Finder son marcas registradas de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países.
- Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation en EE. UU. y en otros países.
- ASIO es una marca comercial o registrada de Steinberg Media Technologies GmbH.
- La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de AlphaTheta Corporation es bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
- Wi-Fi es una marca registrada de la Wi-Fi Alliance.

Otros nombres de productos, tecnología y empresas, etc. mencionados aquí son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Acerca del uso de archivos MP3

Este producto cuenta con licencia para su uso sin fines de lucro. Este producto no tiene licencia para ser usado con fines comerciales (con fines de lucro) como, por ejemplo, en emisiones (terrestres, por satélite, por cable u otros tipos de emisiones), streaming en Internet, Intranet (un red corporativa) u otros tipos de redes, ni para distribuir información electrónica (servicio de distribución de música digital en línea). Para tales usos necesita adquirir las licencias correspondientes. Para más información, consulte <http://www.mp3licensing.com>.

Aviso sobre las licencias de software

Las licencias del software de código abierto utilizado en este producto se muestran a continuación. Para mayor precisión, aquí hemos incluido los textos originales (en inglés).

Copyright © 2010 Texas Instruments Incorporated - <http://www.ti.com/>

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of Texas Instruments Incorporated nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS «AS IS» AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

– The curl license

This software includes open source software codes licensed under the Curl license.

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright (c) 1996 - 2021, Daniel Stenberg, daniel@haxx.se, and many contributors, see the THANKS file.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

– PicoJSON - a C++ JSON parser / serializer

This software includes open source software codes licensed under BSD 2-Clause "Simplified" License.

Copyright 2009-2010 Cybozu Labs, Inc.

Copyright 2011-2014 Kazuho Oku

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Copyright (c) 1999-2007, The Board of Trustees of the University of Illinois
All Rights Reserved.

Iperf performance test

Mark Gates

Ajay Tirumala

Jim Ferguson

Jon Dugan

Feng Qin

Kevin Gibbs

John Estabrook

National Laboratory for Applied Network Research

National Center for Supercomputing Applications

University of Illinois at Urbana-Champaign

<http://www.ncsa.uiuc.edu>

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software (Iperf) and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimers.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimers in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the names of the University of Illinois, NCSA, nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this Software without specific prior written permission. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE CONTRIBUTORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

LICENSE ISSUES

=====

The OpenSSL toolkit stays under a double license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit.
See below for the actual license texts.

OpenSSL License

=====

Copyright (c) 1998-2019 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====
This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com).
This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Original SSLeay License

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)
All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com).
The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"
The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:
"This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR

OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

wpa_supplicant and hostapd

Copyright (c) 2002-2019, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors
All Rights Reserved.

See the README file for the current license terms.

This software was previously distributed under BSD/GPL v2 dual license terms that allowed either of those license alternatives to be selected. As of February 11, 2012, the project has chosen to use only the BSD license option for future distribution. As such, the GPL v2 license option is no longer used. It should be noted that the BSD license option (the one with advertisement clause removed) is compatible with GPL and as such, does not prevent use of this software in projects that use GPL.

Some of the files may still include pointers to GPL version 2 license terms. However, such copyright and license notifications are maintained only for attribution purposes and any distribution of this software after February 11, 2012 is no longer under the GPL v2 option.

Apache

Copyright (c) 2009-2019 ARM Limited. All rights reserved.

SPDX-License-Identifier: Apache-2.0

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the License); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at

www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an AS IS BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

BSD

The BSD-3-Clause License

Copyright (c) 2015, Freescale Semiconductor, Inc.

Copyright 2016-2020 NXP

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Precauciones sobre los derechos de autor

Las grabaciones que ha realizado son para su disfrute personal y, de acuerdo con las leyes de derechos de autor, no pueden utilizarse sin el consentimiento del titular de los derechos.

- La música grabada en CD, etc., está protegida por las leyes de derechos de autor de cada país y por los tratados internacionales. Es plena responsabilidad de la persona que ha grabado la música asegurarse de que se utiliza legalmente.
- Al manipular música descargada de Internet, etc., es plena responsabilidad de la persona que ha descargado la música asegurarse de que se utiliza de acuerdo con el contrato celebrado con el sitio de descarga.

Las especificaciones y el diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

© 2022 AlphaTheta Corporation. Todos los derechos reservados.

<DRI1790-A>